ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/1394 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2022

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτείνεται στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας και την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας ή Ταϊβάν είτε όχι, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1077 της Επιτροπής ([2]) έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 και έπειτα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ([3]) (στο εξής: προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης). Τα μέτρα ισχύουν με τη μορφή δασμών μεταξύ 16,3 % και 16,8 % επί της αξίας των εισαγόμενων εμπορευμάτων.

(2) Τα μέτρα επεκτάθηκαν στις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 42/2007 του Συμβουλίου ([4]).

(3) Τα μέτρα επεκτάθηκαν περαιτέρω στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 311/2013 του Συμβουλίου ([5]).

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

(4) Έπειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων ([6]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1077 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2016, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από επανεξέταση, ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2, και μετά από μερική ενδιάμεση επανεξέταση, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 179 της 5.7.2016, σ. 1).

([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51).

([4]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 42/2007 του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2007, για επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 398/2004 στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλεται από τη Δημοκρατία της Κορέας είτε δηλώνεται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι (ΕΕ L 13 της 19.1.2007, σ. 1).

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 311/2013 του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2013, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 467/2010 στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλεται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι (ΕΕ L 95 της 5.4.2013, σ. 1).

([6]) ΕΕ C 331 της 7.10.2020, σ. 13.

(5) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 30 Μαρτίου 2021 από την Euroalliages (στο εξής: αιτούσα), μια ένωση που εκπροσωπεί και τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς, οι οποίοι, ως εκ τούτου, αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής πυριτίου, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση του ντάμπινγκ και στη συνέχιση της ζημίας που υφίσταται ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

1.3. **Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(6) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε, στις 2 Ιουλίου 2021, επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «Κίνα» ή «οικεία χώρα») βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([7]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας).

1.4. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(7) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2020 έως τις 30 Ιουνίου 2021 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(8) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσωπεύουν το 100 % του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, τους γνωστούς παραγωγούς στην Κίνα και τις αρχές της οικείας χώρας, τους γνωστούς εισαγωγείς, τους χρήστες, καθώς και τις ενώσεις που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(9) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.6. **Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη διαδικασίας**

(10) Ελήφθησαν παρατηρήσεις από την EUSMET σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(11) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η κατάσταση της μη εμπιστευτικής αίτησης επανεξέτασης δεν ήταν σύμφωνη με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού.

(12) Το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε. Μετά τις σχετικές παρατηρήσεις της EUSMET, η αιτούσα παρείχε πρόσθετες πληροφορίες ώστε να διευκολυνθεί περαιτέρω η κατανόηση των πραγματικών περιστατικών που παρουσιάζονταν στην αίτηση. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες συμπεριλήφθηκαν στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, με αποτέλεσμα να καταστεί δυνατό για την EUSMET να κατανοήσει σε ικανοποιητικό βαθμό τις εμπιστευτικές πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(13) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν στη μη εμπιστευτική εκδοχή της αίτησης ήταν επαρκώς λεπτομερείς ώστε τα ενδιαφερόμενα μέρη να μπορούν να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνάς τους καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.

(14) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την έναρξη διαδικασίας, η EUSMET ζήτησε από την Επιτροπή να κοινοποιήσει, κατά το στάδιο της κοινοποίησης, πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες των συντελεστών παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, καθώς και την έκθεση της AlloyConsult που αναφέρεται στην αίτηση επανεξέτασης.

(15) Η EUSMET επανέλαβε τα δύο αυτά αιτήματα στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση. Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 178 έως 181 και στην αιτιολογική σκέψη 191, και τα δύο αιτήματα απορρίφθηκαν.

([7]) ΕΕ C 258 της 2.7.2021, σ. 8.

1.6.1. *Παρατηρήσεις επί της ουσίας*

(16) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η αίτηση επανεξέτασης δεν περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και ότι περιείχε εσφαλμένους ισχυρισμούς σχετικά με το ντάμπινγκ, τη συνέχιση του ντάμπινγκ, τη ζημία και τη συνέχιση της ζημίας. Η EUSMET υποστήριξε τους ισχυρισμούς της με τα ακόλουθα επιχειρήματα.

(17) Πρώτον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι μεσολάβησε διάστημα έξι μηνών μεταξύ της λήξης της περιόδου που χρησιμοποιήθηκε για την υποβολή των στοιχείων και της υποβολής της αίτησης επανεξέτασης.

(18) Όσον αφορά το επιχείρημα αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι, λαμβανομένου υπόψη του χρόνου που απαιτείται για να καταστούν διαθέσιμα τα στοιχεία από διάφορες πηγές και του χρόνου που απαιτείται για τη συγκέντρωσή τους σε αίτηση, είναι εγγενώς εύλογο να παρέρχεται κάποιο χρονικό διάστημα, συνήθως αρκετοί μήνες, έως την υποβολή της αίτησης. Στην περίπτωση αυτή, η αποδοχή του 6μηνου διαστήματος συνάδει με τις καθιερωμένες οδηγίες που παρέχει η Επιτροπή στους καταγγέλλοντες.

(19) Δεύτερον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η αιτούσα εξαίρεσε από τους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ και ζημίας τις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή από την Κίνα.

(20) Πριν από την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή ανέλυσε τις εισαγωγές προς επανεξαγωγή είτε είχαν σκοπό την τελειοποίηση είτε όχι· και στις δύο περιπτώσεις προέβη στις αναγκαίες προσαρμογές για να συγκρίνει την κανονική αξία και τις τιμές εξαγωγής. Η Επιτροπή επισήμανε ότι η μεθοδολογία που χρησιμοποίησε η αιτούσα, καθώς και η μεθοδολογία συνεκτίμησης του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, οδηγούν αμφότερες σε διαπιστώσεις σημαντικού ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η μεθοδολογία που επέλεξε η αιτούσα δεν θα μπορούσε να καταστήσει παράνομη την έναρξη της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Κατά συνέπεια, το επιχείρημα αυτό πρέπει να απορριφθεί.

(21) Τρίτον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η χρήση του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού και η επιλογή αντιπροσωπευτικής χώρας είναι ασύμβατες με τον ΠΟΕ, καθώς οι στρεβλώσεις σε επίπεδο χώρας είναι ασύμβατες με την έννοια του ντάμπινγκ, η οποία εφαρμόζεται σε μεμονωμένες εταιρείες. Επιπλέον, η EUSMET υποστήριξε ότι η στρέβλωση του εγχώριου κόστους των εισροών δεν είναι ένας από τους παράγοντες που επιτρέπουν την κατασκευή της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2.2 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ (στο εξής: ΣΑ). Επιπλέον, με την επιβολή της υποχρέωσης να χρησιμοποιείται μόνο το μη στρεβλωμένο κόστος εισροών που αντικατοπτρίζει το κόστος/τις τιμές από «πηγές» που δεν επηρεάζονται από στρεβλώσεις, το άρθρο 2 παράγραφος 6α απαγορεύει τον υπολογισμό του κόστους παραγωγής για έναν εξαγωγέα ή παραγωγό με βάση τα λογιστικά στοιχεία του, ακόμη και αν είναι συμβατά με τις γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές (ΓΑΛΑ) και αντικατοπτρίζουν το καταγεγραμμένο κόστος εισροών. Τέλος, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η αιτούσα δεν προσκόμισε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη στρεβλώσεων στον τομέα του μεταλλικού πυριτίου.

(22) Τα επιχειρήματα της EUSMET σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού δεν μπορούσαν να γίνουν δεκτά. Όσον αφορά το επιχείρημα ότι η ύπαρξη στρεβλώσεων δεν θα πρέπει να αξιολογείται σε εθνική βάση, αλλά μεμονωμένα για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, μόλις διαπιστωθεί ότι, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων για τη χώρα εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής, η κανονική αξία μπορεί να κατασκευαστεί με τη χρήση τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, και επίσης σε απάντηση στο επιχείρημα της EUSMET σχετικά με τη χρήση μόνο μη στρεβλωμένου κόστους εισροών που αντικατοπτρίζει το κόστος/τις τιμές από αντιπροσωπευτική χώρα που δεν επηρεάζονται από στρεβλώσεις, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού επιτρέπει ρητά τη χρήση του εγχώριου κόστους, εάν διαπιστωθεί σαφώς ότι δεν υφίσταται στρέβλωση. Η Επιτροπή εξέτασε το ζήτημα αυτό κατά τη διάρκεια της έρευνας. Ωστόσο, δεδομένου ότι κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε, το κόστος παραγωγής και πώλησης πυριτίου δεν μπορούσε να προσδιοριστεί ως μη στρεβλωμένο λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων.

(23) Όσον αφορά το επιχείρημα της EUSMET σχετικά με το ότι η έννοια των στρεβλώσεων δεν περιλαμβάνεται στους παράγοντες που επιτρέπουν την κατασκευή της κανονικής αξίας βάσει του άρθρου 2.2 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το εθνικό δίκαιο δεν χρειάζεται να χρησιμοποιεί τους ίδιους ακριβώς όρους με τις καλυπτόμενες συμφωνίες προκειμένου να συμμορφώνεται με τις εν λόγω συμφωνίες. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή θεωρεί ότι το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού συμμορφώνεται πλήρως με τους σχετικούς κανόνες της ΣΑ, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων κατασκευής της κανονικής αξίας που προβλέπονται στο άρθρο 2.2 της ΣΑ. Επιπλέον, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι το δίκαιο του ΠΟΕ, όπως ερμηνεύεται από τις ειδικές ομάδες και το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο του ΠΟΕ, επιτρέπει τη χρήση στοιχείων από τρίτη χώρα, δεόντως προσαρμοσμένων όταν η εν λόγω προσαρμογή είναι αναγκαία και τεκμηριωμένη. Η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων καθιστά το κόστος και τις τιμές στη χώρα εξαγωγής ακατάλληλα για την κατασκευή της κανονικής αξίας. Υπό αυτές τις συνθήκες, το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού προβλέπει την κατασκευή του κόστους παραγωγής και πώλησης με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης με τη χώρα εξαγωγής.

(24) Όσον αφορά το επιχείρημα σχετικά με τα στοιχεία που αποδεικνύουν την ύπαρξη στρεβλώσεων στον τομέα του μεταλλικού πυριτίου, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αιτούσα υπέβαλε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για στρεβλώσεις στον τομέα του μεταλλικού πυριτίου, με βάση την έκθεση της Επιτροπής σχετικά με τις στρεβλώσεις στην Κίνα ([8]), καθώς και μια πιο συγκεκριμένη ανεξάρτητη μελέτη του 2018 που ανατέθηκε από την Euroalliages. Παρότι η αιτούσα αναφέρθηκε ειδικά στις στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες και την ηλεκτρική ενέργεια στην περιγραφή της αίτησης, υπέβαλε επίσης τις λεπτομερέστερες εκθέσεις ως παράρτημα. Οι εκθέσεις αυτές περιέχουν άφθονα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με όλες τις πτυχές σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(25) Τέταρτον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι ο υπολογισμός του περιθωρίου ντάμπινγκ ήταν διογκωμένος, καθώς η αιτούσα «επέλεξε» τις χρονικές περιόδους για τον υπολογισμό της κατασκευασμένης κανονικής αξίας.

(26) Η μεθοδολογία που πρότεινε η αιτούσα είναι εύλογη, καθώς βασίστηκε στα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της και κάλυπτε την περίοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ (δηλαδή από τον Οκτώβριο του 2019 έως τον Ιούνιο του 2020). Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(27) Πέμπτον, όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ, η EUSMET επισήμανε ότι τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισε η αιτούσα βασίζονταν αποκλειστικά στην ανάλυση των κινεζικών τιμών εξαγωγής προς την Ινδία, τη Νότια Κορέα και την Ιαπωνία, οι οποίες ήταν σε κάθε περίπτωση ανακριβείς.

(28) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η αιτούσα δεν έλαβε μόνο υπόψη τις κινεζικές τιμές εξαγωγής σε άλλες χώρες, αλλά αναφέρθηκε επίσης στη λεπτομερέστερη ανάλυση του κεφαλαίου VI της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, όσον αφορά την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας. Το εν λόγω κεφάλαιο αφορά την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, καθώς και τον όγκο των κινεζικών εξαγωγών στην ΕΕ και σε τρίτες χώρες, στοιχεία τα οποία είναι επίσης σημαντικά για την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι πληροφορίες που υπέβαλε η αιτούσα ήταν επαρκείς για την πλήρωση του νομικού κριτηρίου για την έναρξη διαδικασίας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ. Η αιτούσα υπέβαλε επίσης εύλογη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες. Οι προσαρμογές που πρότεινε η EUSMET δεν θα οδηγούσαν σε διαφορετικό συμπέρασμα, δεδομένου ότι οι κινεζικές τιμές εξαγωγής θα εξακολουθούσαν να είναι σημαντικά χαμηλότερες από την κανονική αξία. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(29) Έκτον, όσον αφορά τον όγκο των κινεζικών εισαγωγών πυριτίου στην Ένωση, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι μεταξύ 2017 και 2020 οι εισαγωγές αυτές μειώθηκαν ταχύτερα από την ενωσιακή κατανάλωση πυριτίου. Με άλλα λόγια, οι Κινέζοι εξαγωγείς δεν θα μπορούσαν να είχαν αφαιρέσει πωλήσεις ή μερίδιο αγοράς από τους ενωσιακούς παραγωγούς.

(30) Η Επιτροπή θεώρησε ότι τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονταν στην αίτηση ήταν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που είχε ευλόγως στη διάθεσή της η αιτούσα. Σύμφωνα με τα αποδεικτικά στοιχεία που παρασχέθηκαν στην αίτηση και αναλύθηκαν από την Επιτροπή, ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα που θα εισχωρούσε στην αγορά της Ένωσης ελλείψει μέτρων θα ήταν πιθανό να αυξηθεί λόγω της ύπαρξης αχρησιμοποίητης παραγωγικής ικανότητας στην οικεία χώρα. Η επίπτωση του εν λόγω όγκου σε τιμές που κατά πάσα πιθανότητα θα εξακολουθούσαν να είναι χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα ήταν πιθανό να έχει ως αποτέλεσμα τη συνέχιση της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Επιπλέον, η ύπαρξη άλλων παραγόντων που ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν σημαίνει κατ' ανάγκη ότι οι επιπτώσεις των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν θα ήταν σημαντικές, ιδίως στην περίπτωση ανάλυσης προοπτικών που εστιάζει στο τι θα συνέβαινε σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Ως εκ τούτου, το επιχείρημα της EUSMET πρέπει να απορριφθεί.

(31) Έβδομον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η ανάλυση των επιπτώσεων στις τιμές και οι υπολογισμοί της υποτιμολόγησης και της πώλησης σε χαμηλότερες τιμές στις αιτήσεις επανεξέτασης δεν ήταν αντιπροσωπευτικά, καθώς δεν λάμβαναν υπόψη τις τιμές των εισαγωγών με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή. Επιπλέον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι οι υπολογισμοί της υποτιμολόγησης ήταν εσφαλμένοι διότι *i)* οι κινεζικές τιμές εισαγωγής πυριτίου για την παραγωγή αλουμινίου συγκρίθηκαν με τις πωλήσεις στην ΕΕ του συνόλου του μεταλλικού πυριτίου, όπου περιλαμβάνεται επίσης το πυρίτιο για χημικές εφαρμογές, *ii)* το κόστος μετά την εισαγωγή δεν προστέθηκε στις κινεζικές τιμές εισαγωγής, *iii)* δεν πραγματοποιήθηκε προσαρμογή του σταδίου εμπορίας στις κινεζικές εισαγωγές, παρόλο που αυτές πραγματοποιούνται μέσω εμπόρων προς την ΕΕ, ενώ οι πωλήσεις της ΕΕ πραγματοποιούνται συνήθως από τους ενωσιακούς παραγωγούς προς τους τελικούς χρήστες. Τέλος, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι οι υπολογισμοί των πωλήσεων σε χαμηλότερες τιμές ήταν εσφαλμένοι για τους ίδιους λόγους όπως στην περίπτωση του υπολογισμού της υποτιμολόγησης, ενώ, επιπλέον, βασίζονταν επίσης στο τεχνητά υψηλό κόστος παραγωγής που συνδέεται, μεταξύ άλλων, με κέρδος-στόχο ύψους 15 %, χωρίς καμία νομική βάση.

([8]) Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής [SWD(2017) 483 final/2 της 20.12.2017], διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

(32) Η ανάλυση που παρουσίασε η αιτούσα βασίστηκε στα βέλτιστα αποδεικτικά στοιχεία που είχε την περίοδο εκείνη στη διάθεσή της και η Επιτροπή θεώρησε ότι η εν λόγω ανάλυση ήταν επαρκώς αντιπροσωπευτική και αξιόπιστη και ότι περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούσαν την έναρξη της έρευνας.

(33) Όγδοον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν αντιμετώπισε αρνητικές επιπτώσεις λόγω των κινεζικών εισαγωγών. Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι το πυρίτιο για χημικές εφαρμογές και το πυρίτιο για την παραγωγή αλουμινίου είναι διαφορετικά και ότι, ενώ οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σχετίζονται κυρίως με πυρίτιο για χημικές εφαρμογές, οι εισαγωγές από την Κίνα υπό το κανονικό καθεστώς είναι μάλλον χαμηλής ποιότητας εισαγωγές για τη δευτερογενή αγορά αλουμινίου. Ως εκ τούτου, η EUSMET ζήτησε από την Επιτροπή να διενεργήσει ανάλυση της ζημίας κατά τμήματα για το πυρίτιο για χημικές εφαρμογές και το πυρίτιο για την παραγωγή αλουμινίου. Το αίτημα αυτό επαναλήφθηκε στις παρατηρήσεις της EUSMET μετά την κοινοποίηση, αλλά το επιχείρημα αυτό πρέπει να απορριφθεί. Η Επιτροπή παραπέμπει σχετικά στο τμήμα 2.3 κατωτέρω, όπου αναλύεται η ομοιογένεια των προϊόντων.

(34) Ένατον, η EUSMET υποστήριξε ότι η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε μεταξύ 2018 και 2020, τόσο για κυκλικούς λόγους όσο και λόγω της έξαρσης της πανδημίας COVID-19. Ως εκ τούτου, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι οι κινεζικές εισαγωγές δεν είχαν αντίκτυπο στη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης.

(35) Ακόμη και αν η Επιτροπή συμφώνησε με την ανάλυση της EUSMET σχετικά με την εξέλιξη της ενωσιακής κατανάλωσης, δεν θεώρησε ότι η μείωση της κατανάλωσης που συνδεόταν με άλλες αγορές κατέστησε ανίσχυρο τον ισχυρισμό που διατυπωνόταν στην αίτηση, ο οποίος κάλυπτε τόσο τη συνέχιση όσο και την επανάληψη της ζημίας, με αποτέλεσμα την έναρξη της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Ωστόσο, ακόμη και αν η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε για λόγους ανεξάρτητους από τις κινεζικές εισαγωγές, η Επιτροπή θα αναλύσει σε επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων ποιες θα ήταν οι συνέπειες εάν επιτρεπόταν η λήξη της ισχύος των μέτρων, όσον αφορά τις πωλήσεις και τα μερίδια αγοράς.

(36) Δέκατον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η μείωση του όγκου παραγωγής και της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν μπορεί να αποδοθεί στις κινεζικές εισαγωγές, αλλά στην απόφαση ενός ενωσιακού παραγωγού να διακόψει προσωρινά την παραγωγή σε ορισμένες εγκαταστάσεις. Στο ίδιο πνεύμα, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η μείωση του όγκου πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν συνδέεται με τις κινεζικές εισαγωγές, οι οποίες μειώθηκαν μεταξύ του 2017 και του τρίτου τριμήνου του 2020, αλλά με τη μείωση της ζήτησης και την αύξηση των εισαγωγών από τρίτες χώρες. Στο πλαίσιο αυτό, η EUSMET ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι, παρά τις κινεζικές εισαγωγές, οι τιμές πώλησης στην Ένωση παρέμειναν σταθερές κατά την περίοδο 2017-2019 και μειώθηκαν κατά τα τρία πρώτα τρίμηνα του 2020, ταυτόχρονα με την παγκόσμια πτώση στη ζήτηση πυριτίου. Με άλλα λόγια, σε ένα πλαίσιο μείωσης της ζήτησης, οι ενωσιακοί παραγωγοί δεν θα ήταν σε θέση να αυξήσουν τις τιμές, ανεξάρτητα από τις κινεζικές εισαγωγές πυριτίου. Για τους ίδιους λόγους, η μείωση της κερδοφορίας δεν μπορεί να καταλογιστεί στις κινεζικές εισαγωγές.

(37) Τα επιχειρήματα αυτά δεν μπορούν να γίνουν δεκτά. Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η ύπαρξη μέτρων συνδέεται συχνά με μείωση των εισαγωγών από την οικεία χώρα και ότι τα υφιστάμενα μέτρα αντιντάμπινγκ έχουν συχνά θετικό αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Στο πλαίσιο έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή διενεργεί ανάλυση σχετικά με το τι θα συμβεί σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Το γεγονός ότι οι κινεζικές εισαγωγές ενδέχεται να μην είναι η κύρια αιτία της αρνητικής εξέλιξης ορισμένων δεικτών ζημίας δεν μπορεί, επομένως, να εμποδίσει την έναρξη της έρευνας.

(38) Ενδέκατον, η EUSMET ανέφερε ορισμένους βασικούς, κατά τους ισχυρισμούς, παράγοντες που επηρεάζουν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι οποίοι, κατά την άποψη της EUSMET, παραβλέφθηκαν ή ερμηνεύθηκαν εσφαλμένα κατά την επανεξέταση. Στους παράγοντες αυτούς περιλαμβάνεται η στρατηγική παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και το κόστος της, η εξέλιξη της ζήτησης πυριτίου, η αύξηση των εισαγωγών από τρίτες χώρες και ο αντίκτυπος του Brexit. Η EUSMET ζήτησε από την Επιτροπή να εξετάσει τους εν λόγω παράγοντες κατά την επανεξέταση.

(39) Η Επιτροπή θεώρησε ότι ο τρόπος με τον οποίο η αιτούσα ερμήνευσε τους παράγοντες στην αίτηση ήταν επαρκής για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή εξέτασε όλους αυτούς τους παράγοντες στο πλαίσιο της ανάλυσής της στα τμήματα του παρόντος κανονισμού που αφορούν τη ζημία και το συμφέρον της Ένωσης.

(40) Δωδέκατον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η αιτούσα υποεκτίμησε τις προοπτικές ζήτησης πυριτίου, υπερεκτίμησε την κινεζική παραγωγή και παραγωγική ικανότητα και υπερέβαλε όσον αφορά τις επιπτώσεις των κινεζικών εισαγωγών στις τιμές.

(41) Ωστόσο, η EUSMET δεν προσκόμισε πληροφορίες που θα μπορούσαν να θέσουν υπό αμφισβήτηση τις εκτιμήσεις που παρουσιάζονται στην αίτηση επανεξέτασης. Επομένως, απορρίπτεται αυτό το επιχείρημα.

(42) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε ότι η αίτηση παρείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης.

(43) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET επανέλαβε τον ισχυρισμό της ότι η χρήση του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού ήταν ασυμβίβαστη με τη συμφωνία αντιντάμπινγκ, χωρίς να προσθέσει νέα επιχειρήματα ή αποδεικτικά στοιχεία. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό για τους ίδιους λόγους που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 22 έως 24 ανωτέρω.

1.7. **Δειγματοληψία**

(44) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.7.1. *Δειγματοληψία εισαγωγέων*

(45) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(46) Δεν αναγγέλθηκαν μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς.

1.7.2. *Δειγματοληψία των παραγωγών στην Κίνα*

(47) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους παραγωγούς στην Κίνα να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

(48) Δεν ελήφθη καμία παρατήρηση.

1.8. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο**

(49) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στην Κίνα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(50) Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Επιπλέον, τα ερωτηματολόγια για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, για τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και για τους χρήστες κατέστησαν διαθέσιμα στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ([9]).

(51) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς και από τρεις χρήστες.

1.9. **Επαλήθευση**

(52) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Επισκέψεις επαλήθευσης, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων συνεργαζόμενων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

— RW Silicium GmbH, Pocking, Γερμανία

— FerroAtlántica S.L., Madrid, Ισπανία

— Ferropem, Chambéry, Γαλλία

Χρήστες

— Wacker Chemie AG, Munich, Γερμανία

— RAFFMETAL SpA, Casto, Ιταλία

— Evonik Industries AG, Essen, Γερμανία

([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2535

1.10. **Μεταγενέστερη διαδικασία**

(53) Στις 17 Ιουνίου 2022 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.

(54) Οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν από την Επιτροπή όπου κρίθηκε σκόπιμο.

2. **ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Το υπό επανεξέταση προϊόν**

(55) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας και των προηγούμενων επανεξετάσεων ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δηλαδή το πυρίτιο (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν), το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2804 69 00.

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(56) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής ΛΔΚ·

— το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της οικείας χώρας· και

— το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(57) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.3. **Ισχυρισμοί όσον αφορά την ομοιογένεια του προϊόντος**

(58) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι το πυρίτιο για χημικές εφαρμογές και το πυρίτιο για την παραγωγή αλουμινίου δεν είναι ομοιογενές προϊόν και ότι το πυρίτιο για τις δύο τελικές χρήσεις δεν είναι εναλλάξιμο.

(59) Πρώτον, η EUSMET τόνισε τη διαφορετική σύνθεση, τα τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά του πυριτίου, αναφέροντας ότι το πυρίτιο αποτελείται από στοιχειακό πυρίτιο και άλλα υποστοιχεία σε διαφορετικές συγκεντρώσεις και επίπεδα. Επιπλέον, η EUSMET εξήγησε ότι καθένα από τα υποστοιχεία πηγάζει από τις βασικές πρώτες ύλες ή τη διαδικασία παραγωγής πυριτίου και, ως εκ τούτου, με βάση τις διάφορες πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται, το πυρίτιο έχει ορισμένη χημική σύνθεση η οποία είναι συγκεκριμένη για μια δεδομένη χρήση.

(60) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι απαιτούνται διαφορετικά επίπεδα καθαρότητας πυριτίου για διαφορετικές χρήσεις τόσο στον τομέα των χημικών προϊόντων όσο και στον τομέα του αλουμινίου. Οι χρήστες πυριτίου για χημικές εφαρμογές και πυριτίου για την παραγωγή αλουμινίου δεν μπορούν να χρησιμοποιούν το ίδιο υλικό και δεν ανταγωνίζονται για το ίδιο υλικό από προμηθευτές. Ως εκ τούτου, η εναλλαξιμότητα και η ανταγωνιστική αλληλεπικάλυψη μεταξύ του πυριτίου για χημικές εφαρμογές και του πυριτίου που είναι κατάλληλο για τη βιομηχανία αλουμινίου είναι εξαιρετικά περιορισμένες.

(61) Η EUSMET τόνισε ότι η τιμή του πυριτίου που χρησιμοποιείται σε διάφορα προϊόντα επηρεάζεται από τη χημική σύνθεση του πυριτίου που ζητείται. Ειδικότερα, το πυρίτιο που χρησιμοποιείται για την παραγωγή πολυμερών πυριτίου έχει γενικά την υψηλότερη τιμή και το πυρίτιο για την παραγωγή δευτερογενούς αλουμινίου έχει τη χαμηλότερη τιμή. Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η λογική για την εν λόγω διαφορά τιμών είναι ότι για την παραγωγή πυριτίου υψηλότερης καθαρότητας απαιτούνται συγκεκριμένες πρώτες ύλες υψηλής ποιότητας, οι οποίες είναι επίσης ακριβότερες.

(62) Η EUSMET επισήμανε επίσης τις διαφορές στους διαύλους διανομής για τους διάφορους τύπους πυριτίου. Δεδομένου ότι οι χρήστες χημικών προϊόντων αγοράζουν πυρίτιο με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά σύμφωνα με αυστηρές διαδικασίες έγκρισης των προμηθευτών τους, αγοράζουν απευθείας από παραγωγούς πυριτίου. Επιπλέον, οι χρήστες χημικών προϊόντων αγοράζουν πυρίτιο βάσει βραχυπρόθεσμων/μακροπρόθεσμων συμβάσεων και δεν αγοράζουν στην αγορά άμεσης παράδοσης. Από την άλλη πλευρά, οι χρήστες αλουμινίου και γενικά οι χρήστες δευτερογενούς αλουμινίου αγοράζουν πυρίτιο από εμπόρους ή διανομείς ή εισαγωγείς. Επιπλέον, εκτός από ορισμένους μεγάλους χρήστες πυριτίου στο τμήμα των χρηστών πρωτογενούς αλουμινίου, οι περισσότερες πωλήσεις που σχετίζονται με αλουμίνιο είναι πωλήσεις άμεσης παράδοσης.

(63) Το πυρίτιο ανέκαθεν θεωρείτο ομοιογενές προϊόν από την αρχική έρευνα σχετικά με τις εισαγωγές πυριτίου από την Κίνα και σε όλες τις επακόλουθες έρευνες επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, σε όλες τις έρευνες επανεξέτασης η Επιτροπή εφαρμόζει την ίδια μεθοδολογία όπως και για την έρευνα που οδήγησε στην επιβολή του δασμού, υπό την προϋπόθεση ότι οι συνθήκες δεν έχουν αλλάξει. Στην παρούσα υπόθεση, η EUSMET δεν υπέβαλε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι συνθήκες όσον αφορά την ομοιογενή φύση του οικείου προϊόντος έχουν αλλάξει από την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(64) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET επισήμανε ότι, κατά τις προηγούμενες έρευνες, η Επιτροπή έλαβε υπόψη, για τη θεμελίωση της ζημίας, μόνο τις εισαγωγές μεταλλικού πυριτίου για την παραγωγή αλουμινίου και, ως εκ τούτου, ανέπτυξε ήδη μια ανάλυση κατά τμήματα. Η EUSMET πρόσθεσε επίσης ότι η Επιτροπή αναγνώρισε ότι το πυρίτιο για χημικές εφαρμογές εισάγεται κυρίως με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή και, ως εκ τούτου, οι εισαγωγές που σχετίζονται με αυτό το τμήμα της αγοράς απαλλάσσονταν από τους δασμούς.

(65) Η Επιτροπή επισημαίνει καταρχάς ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι δεν υπάρχει μεταβολή των συνθηκών, η χρησιμοποιούμενη μεθοδολογία θα πρέπει να είναι εκείνη που χρησιμοποιήθηκε στην έρευνα που οδήγησε στην επιβολή του δασμού ([10]). Κατά την προηγούμενη ενδιάμεση επανεξέταση δεν διενεργήθηκε ανάλυση ανά τομέα ([11]). Η Επιτροπή απλώς διέκρινε μεταξύ δύο καθεστώτων εισαγωγής για τον καθορισμό της υποτιμολόγησης και του επιπέδου εξάλειψης της ζημίας.

(66) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 48 ανωτέρω, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Επιπλέον, οι εισαγωγές από τα μέλη της EUSMET αποτελούν μικρό μόνο ποσοστό των συνολικών εισαγωγών του οικείου προϊόντος. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να προσδιορίσει ένα ποσοστό πυριτίου για την παραγωγή αλουμινίου και για χημικές εφαρμογές στις συνολικές εισαγωγές του οικείου προϊόντος ή οποιαδήποτε σχέση μεταξύ του καθεστώτος εισαγωγών που χρησιμοποιήθηκε και της εισαγόμενης ποιότητας πυριτίου. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

3. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

3.1. **Προκαταρκτικές παρατηρήσεις**

(67) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές πυριτίου στην Ένωση από την Κίνα συνεχίστηκαν, αλλά με χαμηλότερο μερίδιο αγοράς απ' ό,τι κατά την περίοδο της προηγούμενης έρευνας επανεξέτασης.

(68) Κανένας παραγωγός από την Κίνα δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Συνεπώς, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της οικείας χώρας ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας, η Επιτροπή θα μπορούσε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά την εν λόγω χώρα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες αυτές ούτε αιτήματα για παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων.

(69) Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ιδίως στις πληροφορίες που περιέχονταν στην αίτηση επανεξέτασης, στις πληροφορίες που ελήφθησαν από συνεργαζόμενους ενωσιακούς παραγωγούς και χρήστες κατά τη διάρκεια της έρευνας επανεξέτασης, καθώς και στις εμπορικές στατιστικές της Eurostat για τις εισαγωγές και τις εξαγωγές.

3.2. **Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού**

(70) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας και φαίνεται να καταδεικνύουν, όσον αφορά την Κίνα, την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(71) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

([10]) ΕΕ L 179 της 5.7.2016, σ. 1. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2200/90 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1990, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μετάλλων πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 198 της 28.7.1990, σ. 57).

([11]) ΕΕ L 179 της 5.7.2016, σ. 1.

(72) Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στην Κίνα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες αυτές ούτε αιτήματα για παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων.

(73) Στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, είχε προσωρινά επιλέξει τη Βραζιλία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στην πρώτη περίπτωση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(74) Στις 23 Φεβρουαρίου 2022 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: σημείωμα 1) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία. Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή διαβίβασε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή πυριτίου.

(75) Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, η Επιτροπή εντόπισε μια πρόσθετη πιθανή κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, συγκεκριμένα τη Μαλαισία. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το σημείωμα 1 από την αιτούσα και την EUSMET.

(76) Στις 5 Απριλίου 2022 η Επιτροπή ενημέρωσε, μέσω δεύτερου σημειώματος (στο εξής: σημείωμα 2), τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία, διατηρώντας ως αντιπροσωπευτική χώρα τη Μαλαισία. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και τα κέρδη με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία PMB Silicon Phd, η οποία είναι παραγωγός του προϊόντος στην αντιπροσωπευτική χώρα.

(77) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το σημείωμα 2 από την αιτούσα και την EUSMET. Η EUSMET υπέβαλε επίσης παρατηρήσεις σε απάντηση των παρατηρήσεων της αιτούσας.

3.2.1. *Κανονική αξία*

(78) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «η κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».

(79) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, σε περίπτωση που διαπιστωθεί «ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς» και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη» (τα «διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα» αναφέρονται στο εξής ως «ΓΔΕΠ»).

(80) Όπως εξηγείται περαιτέρω παρακάτω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.2.2. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στην Κίνα*

(81) Σε πρόσφατες έρευνες σχετικά με το σιδηροπυρίτιο ([12]) και το ασβεστοπυρίτιο ([13]) καταγωγής Κίνας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού στον μεταλλουργικό κλάδο στην Κίνα. Στις εν λόγω έρευνες, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(82) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σημαντική κρατική παρέμβαση στην Κίνα, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([14]).

(83) Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι εξακολουθούσε να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([15]).

(84) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κινεζική κυβέρνηση ήταν σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και το κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας σε επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([16]).

(85) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Το σύστημα σχεδιασμού στην Κίνα έχει επίσης ως αποτέλεσμα τη συγκέντρωση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση, και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ([17]).

(86) Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι το κινεζικό πτωχευτικό και εμπράγματο δίκαιο δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις, κυρίως κατά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και κατά την παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης στην Κίνα ([18]).

(87) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον μεταλλουργικό κλάδο κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([19]), καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, κυρίως σε σχέση με την πρόσβαση των εταιρειών της Κίνας σε κεφάλαια ([20]).

(88) Όπως και σε προηγούμενες έρευνες σχετικά με τον μεταλλουργικό κλάδο στην Κίνα, η Επιτροπή εξέτασε στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας αν ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στην Κίνα, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

([12]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/909 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2020, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου καταγωγής Ρωσίας και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 (ΕΕ L 208 της 1.7.2020, σ. 2).

([13]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2021, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ασβεστοπυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 366 της 15.10.2021, σ. 17).

([14]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 54-60 και 111-115· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογικές σκέψεις 58- 63 και 85.

([15]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 61-64· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογική σκέψη 44.

([16]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 66-69· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογικές σκέψεις 46-48. Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας, οι πυρήνες του ΚΚΚ τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις αποτελούν έναν ακόμη σημαντικό δίαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το κινεζικό εταιρικό δίκαιο, σε κάθε εταιρεία πρέπει να συγκροτείται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στον καταστατικό χάρτη του ΚΚΚ) και η εταιρεία πρέπει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της κομματικής οργάνωσης. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ ενίσχυσε την απαίτησή του για έλεγχο των επιχειρηματικών αποφάσεων στις κρατικές επιχειρήσεις ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Υπάρχουν επίσης στοιχεία ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους. Οι εν λόγω κανόνες έχουν γενική εφαρμογή σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών πυριτίου και των προμηθευτών των εισροών τους.

([17]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 70-80· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογικές σκέψεις 49-58.

([18]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 81-86· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογική σκέψη 59.

([19]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 87-90· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογική σκέψη 60.

([20]) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/909, αιτιολογικές σκέψεις 91-110· κανονισμός (ΕΕ) 2021/1811, αιτιολογική σκέψη 61.

(89) Η Επιτροπή βασίστηκε στα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην αίτηση, καθώς και στην έκθεση της Επιτροπής σχετικά με τις σημαντικές στρεβλώσεις στην Κίνα ([21]) (στο εξής: έκθεση), η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η ανάλυση αυτή κάλυψε την εξέταση των ουσιαστικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της Κίνας εν γένει αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος.

(90) Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω στοιχεία με δική της έρευνα σχετικά με τα διάφορα κριτήρια που αφορούν την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στην Κίνα όπως διαπιστώθηκε και από προηγούμενες σχετικές έρευνές της.

(91) Η αίτηση στην παρούσα υπόθεση παρέπεμπε στην έκθεση, ιδίως στο τμήμα 12.4.2 σχετικά με τους περιορισμούς στις εξαγωγές πυριτίου και στα τμήματα που αναφέρονται στην αγορά ηλεκτρικής ενέργειας. Η αιτούσα αναφέρθηκε επίσης σε προστατευόμενη από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας μελέτη της AlloyConsult στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τις στρεβλώσεις της αγοράς που προκαλούνται από το κράτος στους κινεζικούς κλάδους σιδηροκραμάτων και πυριτίου.

(92) Στον τομέα του πυριτίου, εξακολουθεί να υπάρχει κάποιος βαθμός ιδιοκτησίας και ελέγχου από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συνεργασία από οποιουσδήποτε Κινέζους εξαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος, δεν ήταν δυνατόν να καθοριστεί περαιτέρω η ακριβής αναλογία ιδιωτικών και κρατικών παραγωγών πυριτίου.

(93) Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ορισμένοι Κινέζοι παραγωγοί πυριτίου είναι κρατικής ιδιοκτησίας. Ένας από αυτούς είναι η Yunnan Nujiang International Silicon Trade Co, θυγατρική της Xiamen ITG Group Corp., Ltd ([22]). Ο τελικός ελέγχων μέτοχος της Xiamen ITG Group είναι η κρατική επιτροπή εποπτείας και διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων του δήμου της Xiamen ([23]).

(94) Ομοίως, η Shanghai Puyuan Foreign Economic and Trading Company ([24]) (στο εξής: SPFC) είναι εξολοκλήρου θυγατρική του ομίλου Shanghai National Nuclear Puyuan, ο οποίος με τη σειρά του ανήκει εξολοκλήρου στην China National Nuclear Corporation (στο εξής: CNNC), μία από τις κινεζικές κρατικές επιχειρήσεις σε κεντρικό επίπεδο.

(95) Στο πλαίσιο της έρευνας διαπιστώθηκε περαιτέρω ότι στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας, ο οποίος αποτελεί τον κύριο συντελεστή παραγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος, εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση. Όπως διαπίστωσε η Επιτροπή στην έκθεση, η αγορά ηλεκτρικής ενέργειας στην Κίνα χαρακτηρίζεται από ισχυρή συμμετοχή των κρατικών επιχειρήσεων σε διάφορα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού· ολόκληρο το δίκτυο μεταφοράς ανήκει σε δύο κρατικές επιχειρήσεις, ενώ σημαντική είναι η κρατική ιδιοκτησία και στο στάδιο της παραγωγής.

(96) Όσον αφορά το γεγονός ότι η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας σε επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού, κατά τη διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή διαπίστωσε την ύπαρξη προσωπικών δεσμών μεταξύ του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ) και των εταιρειών που κατασκευάζουν το υπό επανεξέταση, καθώς και οργανωτικά εταιρικά χαρακτηριστικά που επιτρέπουν στο ΚΚΚ να παρεμβαίνει στην επιχειρηματική δραστηριότητα των εταιρειών.

(97) Στον όμιλο ITG Xiamen, η κομματική επιτροπή του ΚΚΚ κατέχει την υψηλότερη θέση στο οργανωτικό επίπεδο της εταιρείας, μαζί με το διοικητικό συμβούλιο και το συμβούλιο εποπτών και πάνω από τα ανώτερα διοικητικά στελέχη ([25]).

(98) Επιπλέον, στη SPFC, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του ομίλου Shanghai National Nuclear Puyuan κατέχει ταυτόχρονα τη θέση του γραμματέα της κομματικής επιτροπής, ενώ ο γενικός διευθυντής της εταιρείας ασκεί ταυτόχρονα καθήκοντα αναπληρωτή γραμματέα της κομματικής επιτροπής ([26]).

([21]) Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής [SWD(2017) 483 final/2 της 20. 12. 2017], διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

([22]) Βλέπε ετήσια έκθεση της Xiamen ITG Group για το 2021, σελίδα 261 http://static.sse.com.cn/disclosure/listedinfo/announcement/c/new/2022-04-21/600755_20220421_2_cFJgASUK.pdf (προσπελάστηκε στις 12 Ιουλίου 2022).

([23]) http://www.itg.com.cn/en/company/about (προσπελάστηκε στις 12 Ιουλίου 2022).

([24]) www.ixin.com/company/472df966-2141-41bc-8209-66d37f0c2d88 (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022), www.shpcoic.org.cn/Site/Home/_InfoShow?Info_ID=6720&Infoitem_ID=60 (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022).

([25]) www.itgholding.com.cn/en/company/organization (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022).

([26]) www.puyuan.com (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022).

(99) Η έρευνα αποκάλυψε επίσης ότι τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον κλάδο του πυριτίου υπόκεινται επίσης σε πολιτική εποπτεία και καθοδήγηση. Όπως και σε οποιονδήποτε άλλο τομέα στην Κίνα, οι παραγωγοί αυτοί είναι υποχρεωμένοι να υλοποιούν δραστηριότητες κομματικής οικοδόμησης και να διατηρούν στενούς δεσμούς με το ΚΚΚ και την ιδεολογία του. Στα ακόλουθα παραδείγματα αποτυπώνεται η τάση αύξησης του επιπέδου παρέμβασης της κινεζικής κυβέρνησης και στον τομέα του πυριτίου.

(100) Ο όμιλος ITG Xiamen περιγράφει στον ιστότοπό του εκτεταμένες δραστηριότητες κομματικής οικοδόμησης. Αναφερόμενη σε συνεδρίαση της ομάδας μελέτης του ΚΚΚ τον Φεβρουάριο του 2022, η εταιρεία τονίζει ότι είναι αναγκαίο «να διασφαλιστεί με βεβαιότητα η ορθή κατεύθυνση της οικοδόμησης της ειδικής οικονομικής ζώνης, να υλοποιηθεί η συνολική ηγεσία του κόμματος επί του ομίλου China International Trade Holding Group, να συνεχιστεί η εμβάθυνση της ολοκληρωμένης και αυστηρής διακυβέρνησης του κόμματος, να ακολουθηθεί ο δρόμος του σοσιαλισμού με κινεζικά χαρακτηριστικά και να ακολουθηθεί ανεπιφύλακτα η κατεύθυνση του γενικού γραμματέα Xi Jinping προς τα εμπρός» ([27]).

(101) Η δήλωση αφοσίωσης στην ηγεσία του ΚΚΚ δεν περιορίζεται μόνο στην πιο πρόσφατη χρονική περίοδο, αλλά επεκτείνεται και στην περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως προκύπτει, για παράδειγμα, από τον ιστότοπο της SPFC όπου περιγράφονται τα συμπεράσματα της συνεδρίασης της κομματικής επιτροπής της ομάδας που πραγματοποιήθηκε στις 17 Νοεμβρίου 2020: «[Π]ρέπει να ενισχύσουμε το ιδεολογικό περιεχόμενο, το προφίλ, την ενεργό σκέψη, την αυτοπειθαρχία και την αυτοαξιολόγηση, να δώσουμε σημασία στη μάθηση, να ενισχύσουμε την κατανόηση, να εμβαθύνουμε τη μελέτη και την υλοποίηση του πνεύματος της Πέμπτης Ολομέλειας της 19ης Κεντρικής Επιτροπής του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας […] Η Πέμπτη Ολομέλεια της 19ης Κεντρικής Επιτροπής του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας απαίτησε να επικεντρωθεί η οικονομική ανάπτυξη στην πραγματική οικονομία και να καταβληθούν προσπάθειες για τη βελτίωση του επιπέδου εκσυγχρονισμού της βιομηχανικής αλυσίδας και της αλυσίδας εφοδιασμού και για την επιτάχυνση της ανάπτυξης ενός σύγχρονου βιομηχανικού συστήματος […] [Ε]ίναι αναγκαίο να μελετηθεί και να υλοποιηθεί το πνεύμα των σημαντικών ομιλιών του γενικού γραμματέα Xi Jinping και το πνεύμα της Πέμπτης Ολομέλειας της 19ης Κεντρικής Επιτροπής του ΚΚΚ, […] με υψηλό βαθμό πολιτικής, ιδεολογικής και πρακτικής συνείδησης, σύμφωνα με την ολοκληρωμένη ανάπτυξη της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος. Προκειμένου να διασφαλιστεί η επιτόπια υλοποίηση, η εταιρεία του ομίλου και η CNNC Puyuan πρέπει να ενσωματώσουν πλήρως το πνεύμα της Πέμπτης Ολομέλειας της 19ης Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος […] Σε αυτή τη διευρυμένη συνεδρίαση συμμετείχαν μέλη της ηγετικής ομάδας της αλυσίδας εφοδιασμού της CNNC, μεσαία στελέχη και μέλη διαφόρων τμημάτων ([28])».

(102) Επιπλέον, σύμφωνα με τους κανόνες εργασίας της ένωσης βιομηχανίας πυριτίου ([29]), ενός κλάδου της κινεζικής ένωσης μη σιδηρούχων μετάλλων, η ένωση υιοθετεί τη βασική γραμμή του ΚΚΚ ως δική της κατευθυντήρια γραμμή ([30]). Επίσης, η τήρηση της γραμμής, των αρχών και των πολιτικών του Κόμματος και το καλό πολιτικό ποιόν περιλαμβάνονται μεταξύ των απαιτήσεων επιλεξιμότητας για την άσκηση καθηκόντων προέδρου, αντιπροέδρου ή γενικού γραμματέα της ένωσης ([31]).

(103) Περαιτέρω, διαπιστώθηκε ότι, στον τομέα του πυριτίου, εφαρμόζονται πολιτικές που εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων παραγωγών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο την αγορά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Το πυρίτιο διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην παραγωγή αλουμινίου, καθώς και ημιαγωγών (για τους οποίους το υπό επανεξέταση προϊόν αποτελεί εισροή), γεγονός που με τη σειρά του χαρακτηρίζει τον τομέα του πυριτίου ως μέρος των στρατηγικών αναδυόμενων κλάδων παραγωγής ([32]) που επωφελούνται από ευρύ φάσμα πολιτικών στήριξης.

(104) Το κράτος παρεμβαίνει επίσης στις αγορές εισροών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή πυριτίου, ιδίως στις αγορές ηλεκτρικής ενέργειας. Παρότι η ηλεκτρική ενέργεια είναι μία από τις κύριες εισροές στην παραγωγή πυριτίου, οι τιμές ηλεκτρικής ενέργειας δεν βασίζονται στην αγορά της Κίνας και επηρεάζονται επίσης από σημαντικές στρεβλώσεις (μέσω κεντρικού καθορισμού των τιμών, διαφοροποίησης των τιμών και πρακτικών άμεσης αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας), όπως διαπιστώνεται στην έκθεση ([33]).

([27]) www.itgholding.com.cn/cn/News/Detail/4244 (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022).
([28]) www.puyuan.com/puyuan/djdt11/971216/index.html (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022).
([29]) www.siliconchina.org/about/rules/index.html (προσπελάστηκε στις 27 Απριλίου 2022).
([30]) Ό.π., άρθρο 3.
([31]) Ό.π., άρθρο 21.
([32]) Βλέπε το 14ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη στρατηγικών και αναδυόμενων βιομηχανιών της επαρχίας Fujian (όπου βρίσκεται η έδρα του ομίλου ITG Xiamen): http://www.qg.gov.cn/zwgk/zcfg/sjfgwj/202112/P020211207803152129885.pdf (προσπελάστηκε στις 28 Απριλίου 2022). Βλέπε επίσης, για παράδειγμα, τον κατάλογο των τεσσάρων βασικών στοιχείων για δέκα βασικούς κλάδους παραγωγής, ένα έγγραφο πολιτικής που δημοσιεύθηκε το 2016 στο πλαίσιο της στρατηγικής «Made in China 2025»· διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: http://www.cm2025.org/show-14-126-1.html (προσπελάστηκε στις 28 Απριλίου 2022).
([33]) Έκθεση, κεφάλαιο 10, σ. 221-230.

(105) Ενώ η αγορά ενέργειας στην Κίνα έχει υποστεί ορισμένες αλλαγές και μεταρρυθμίσεις, κάποιες τιμές που αφορούν το ενεργειακό σύστημα εξακολουθούν να μη βασίζονται στην αγορά. Η κυβέρνηση αναγνωρίζει ότι οι τιμές εξακολουθούν να ελέγχονται σε μεγάλο βαθμό από το κράτος: «Η τρέχουσα διαχείριση των τιμών ηλεκτρικής ενέργειας εξακολουθεί να βασίζεται στις τιμές της κυβέρνησης. Οι προσαρμογές των τιμών συχνά υστερούν σε σχέση με τις μεταβολές του κόστους και είναι δύσκολο να αποτυπωθεί εγκαίρως και εύλογα το κόστος χρήσης της ηλεκτρικής ενέργειας […] Δεν έχει ακόμη θεσπιστεί αποτελεσματικός ανταγωνιστικός μηχανισμός για την πώληση ηλεκτρικής ενέργειας, οι συναλλαγές μεταξύ επιχειρήσεων παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και χρηστών στην αγορά είναι περιορισμένες και είναι δύσκολο η αγορά να επιτελέσει τον καθοριστικό ρόλο της στην κατανομή των πόρων» ([34]).

(106) Αυτή η αδυναμία της αγοράς που προκαλείται από το κράτος είναι η αιτία περαιτέρω προσπαθειών για τη διαχείριση της αγοράς, γεγονός που αντικατοπτρίζεται σε ορισμένα μεταγενέστερα διοικητικά έγγραφα. Για παράδειγμα, τον Νοέμβριο του 2020 η ΕΕΑΜ δημοσίευσε ανακοίνωση για την προώθηση της υπογραφής μεσοπρόθεσμων έως μακροπρόθεσμων συμβάσεων ηλεκτρικής ενέργειας το 2021 ([35]).

(107) Στο έγγραφο ζητείται «από τα αρμόδια τμήματα των τοπικών κυβερνήσεων […] να γίνει προσπάθεια ώστε να διασφαλιστεί ότι η ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας βάσει συμβάσεων δεν είναι μικρότερη από το 80 % του μέσου όγκου της τελευταίας τριετίας» και, όσον αφορά την τιμολόγηση, να «θεσπιστεί μηχανισμός διευθέτησης αποκλίσεων […] στους κανονισμούς της τοπικής αγοράς για την αντιμετώπιση των αποκλίσεων μεταξύ της ποσότητας ηλεκτρικής ενέργειας βάσει συμβάσεων και της πραγματικής κατάστασης» και να «[β]ελτιωθεί ο μεσοπρόθεσμος και μακροπρόθεσμος μηχανισμός καθορισμού των τιμών συναλλαγής. Όλες οι περιοχές εφαρμόζουν αυστηρά τις τιμές μεταφοράς και διανομής ενέργειας που εγκρίνονται από την κυβέρνηση».

(108) Η ανακοίνωση περιέχει επίσης συγκεκριμένες διατάξεις εφαρμογής, κυρίως μέσω της θέσπισης μηχανισμού παρακολούθησης της προόδου όσον αφορά την υπογραφή συμβάσεων ή μέσω της ενίσχυσης της παρακολούθησης, της γνωστοποίησης και της επιβολής των συμβάσεων ([36]).

(109) Επίσης, τον Ιανουάριο του 2021 το Κρατικό Συμβούλιο εξέδωσε τη «Γνώμη της ΕΕΑΜ σχετικά με την τυποποίηση των τελών ύδρευσης, ηλεκτρικής ενέργειας και θέρμανσης στα αστικά κέντρα για την προώθηση της υψηλής ποιότητας ανάπτυξης του τομέα» ([37]). Η ανακοίνωση περιέχει ειδικές διατάξεις σχετικά με την κρατική τιμολόγηση «[…] Για έργα που υπόκεινται σε κυβερνητική τιμολόγηση ή σε τιμές καθοδηγούμενες από το κράτος, καθορίζουν εύλογα τη σύνθεση του κόστους, ενισχύουν την εποπτεία και την επανεξέταση του κόστους, βελτιώνουν τον μηχανισμό διαμόρφωσης των τιμών και καθορίζουν επιστημονικά το επίπεδο των τιμών. […]»

(110) Μεταξύ των κύριων στόχων της ανακοίνωσης, γίνεται ειδική αναφορά στον κυβερνητικό μηχανισμό εισροών σε σχέση με την τιμολόγηση, καθώς και στην τομεακή διαφοροποίηση των μεθόδων τιμολόγησης: «Έως το 2025 θα επιτευχθούν σαφή αποτελέσματα όσον αφορά την εκκαθάριση και την τυποποίηση των τελών στον τομέα της ύδρευσης, της ηλεκτρικής ενέργειας, του φυσικού αερίου και της θέρμανσης. Θα δημιουργηθεί μια βάση για έναν επιστημονικό, τυποποιημένο και διαφανή μηχανισμό διαμόρφωσης των τιμών και θα βελτιωθεί περαιτέρω ο κυβερνητικός μηχανισμός εισροών. Οι μέθοδοι τιμολόγησης που εφαρμόζονται στους σχετικούς τομείς, οι μέθοδοι εποπτείας και επανεξέτασης του κόστους, η συμπεριφορά ως προς τις τιμές και η τυποποιημένη συνολική κάλυψη των υπηρεσιών, καθώς και η ποιότητα και η αποδοτικότητα της παροχής νερού, ηλεκτρικής ενέργειας, θέρμανσης και άλλων προϊόντων και υπηρεσιών, θα βελτιωθούν σημαντικά».

(111) Ο άνθρακας είναι άλλη μια πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Όπως διαπιστώθηκε στην έκθεση, η αγορά άνθρακα στην Κίνα υπόκειται σε στρεβλώσεις, ιδίως λόγω των επιδοτήσεων ([38]) και μέσω της διαχείρισης και του ελέγχου της εκμετάλλευσης των πόρων άνθρακα ([39]).

([34]) Γνώμες σχετικά με την περαιτέρω εμβάθυνση της μεταρρύθμισης του συστήματος ηλεκτρικής ενέργειας, οι οποίες εκδόθηκαν στις 15 Μαρτίου 2015 από την Κεντρική Επιτροπή του ΚΚΚ και το Κρατικό Συμβούλιο [Zhongfa (2015) αριθ. 9 https://chinaenergyportal.org/en/opinions-of-the-cpc-central-committee-and-the-state-council-on-further-deepening-the-reform-of-the-electric-power-system-zhongfa-2015-no-9/ (προσπελάστηκε στις 8 Απριλίου 2022)].

([35]) https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202012/t20201202_1252094.html (προσπελάστηκε στις 8 Απριλίου 2022).

([36]) Ειδικότερα: «*[ο]ι υπηρεσίες τοπικής αυτοδιοίκησης, σε συντονισμό με τον αποσπασμένο φορέα της Εθνικής Διοίκησης Ενέργειας, υποβάλλουν εγκαίρως έκθεση στην Εθνική Επιτροπή Ανάπτυξης και Μεταρρύθμισης και στην Κρατική Διοίκηση Ενέργειας σχετικά με την υπογραφή μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων συμβάσεων, καθώς και σχετικά με συναφή ζητήματα, και διασφαλίζουν τη σύνδεση της υπογραφής μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων συμβάσεων με την προμήθεια ενέργειας σε τιμές άμεσης παράδοσης (spot)*».

([37]) http://www.gov.cn/zhengce/content/2021-01/06/content_5577440.htm (προσπελάστηκε στις 8 Απριλίου 2022).

([38]) Έκθεση — κεφάλαιο 10.

([39]) Έκθεση — κεφάλαιο 12, σ. 269.

(112) Στο πλαίσιο της πρόσφατης έρευνας για το ασβεστοπυρίτιο διαπιστώθηκαν περαιτέρω στοιχεία κρατικής παρέμβασης στην αγορά άνθρακα. Τον Μάιο του 2021 η Εθνική Διοίκηση Ενέργειας (στο εξής: ΕΔΕ) και η ΕΕΑΜ εξέδωσαν από κοινού *ανακοίνωση σχετικά με μέτρα διαχείρισης της παραγωγικής ικανότητας των ανθρακωρυχείων και κριτήρια έγκρισης*, με στόχο τη ρύθμιση των παραγωγικών ικανοτήτων των ανθρακωρυχείων και την επιβολή σχετικών ορίων, τα οποία υπολογίζονται βάσει της ανακοίνωσης ([40]). Τον Δεκέμβριο του 2020 η ΕΕΑΜ εξέδωσε την *ανακοίνωση σχετικά με τη διασφάλιση της υπογραφής και της εκτέλεσης μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων συμβάσεων άνθρακα το 2021* ([41]).

(113) Στην ανακοίνωση τονίζεται ρητά ο στόχος της αύξησης της επιρροής και της εποπτείας του κράτους στη διαδικασία σύναψης των συμβάσεων: «Να διαδραματίσει καλύτερα τον ρόλο της η κυβέρνηση, να δοθεί έμφαση στην ενίσχυση της οικοδόμησης του συστήματος, να βελτιωθούν οι κανόνες συναλλαγών, να ενισχυθεί η πιστωτική εποπτεία και να καθοδηγηθούν τα ενδιαφερόμενα μέρη ώστε να ευαισθητοποιηθούν για τη συνολική κατάσταση, να αναλάβουν κοινωνικές ευθύνες, να τυποποιήσουν την εκτέλεση των συμβάσεων και να διασφαλίσουν την ομαλή λειτουργία της αγοράς άνθρακα».

(114) Στην ανακοίνωση ζητείται επίσης να «[ε]νισχυθεί η αυτοπειθαρχία του κλάδου. Όλες οι σχετικές κλαδικές ενώσεις καθοδηγούν τις επιχειρήσεις να ενισχύουν την αυτοπειθαρχία, να εφαρμόζουν δεόντως τις απαιτήσεις των μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων συμβάσεων και να μην χρησιμοποιούν την κατάσταση της προσφοράς και ζήτησης στην αγορά και την πλεονεκτική θέση του κλάδου για την υπογραφή μη ισορροπημένων συμβάσεων. Οι επιχειρήσεις μεγάλης κλίμακας διαδραματίζουν υποδειγματικό ρόλο, ρυθμίζουν οι ίδιες την υπογραφή συμβάσεων, βελτιώνουν την ευαισθητοποίησή τους για την εκπλήρωση των δεσμεύσεων, παίρνουν την πρωτοβουλία ανάληψης της κοινωνικής ευθύνης για τη διασφάλιση εφοδιασμού και σταθερών τιμών και προάγουν την ομαλή λειτουργία της αγοράς άνθρακα σε εθνικό επίπεδο».

(115) Ιδιαιτέρως αξιοσημείωτη είναι η σαφής οδηγία να μην χρησιμοποιείται η κατάσταση ζήτησης και προσφοράς στην αγορά κατά την υπογραφή συμβάσεων. Τον Απρίλιο του 2021 η ΕΕΑΜ εξέδωσε περαιτέρω «Ανακοίνωση σχετικά με τη διασφάλιση της εποπτείας και της διαχείρισης μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων συμβάσεων άνθρακα το 2021», η οποία αποσκοπεί στην καλύτερη εποπτεία της συμμόρφωσης των συμβάσεων πώλησης και στη διασφάλιση του εφοδιασμού με άνθρακα (ειδικότερα με βάση τις διατάξεις της προαναφερθείσας ανακοίνωσης αριθ. 902). Σε αυτή τη βάση, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει κυρίως να διασφαλίζουν ότι το μηνιαίο ποσοστό συμμόρφωσης δεν είναι μικρότερο από 80 % και το τριμηνιαίο και ετήσιο ποσοστό συμμόρφωσης δεν είναι μικρότερο από 90 % ([42]).

(116) Ο κρατικός παρεμβατισμός στην αγορά άνθρακα είναι επίσης εμφανής στην πρόσφατη απόφαση σχετικά με την παράταση για ένα ακόμη έτος του χρόνου δοκιμαστικής λειτουργίας των ανθρακωρυχείων που έχουν τεθεί εκτός λειτουργίας, με στόχο την αύξηση της παραγωγής και της προσφοράς, προκειμένου να αντισταθμιστούν οι αυξήσεις των τιμών του προϊόντος (μετά την προηγούμενη αναστολή της λειτουργίας των ορυχείων) ([43]).

(117) Όπως φαίνεται από τα παραπάνω παραδείγματα, η κινεζική κυβέρνηση διαχειρίζεται την ανάπτυξη του τομέα πυριτίου σύμφωνα με ένα ευρύ φάσμα εργαλείων και οδηγιών πολιτικής και ελέγχει ουσιαστικά κάθε πτυχή της ανάπτυξης και της λειτουργίας του τομέα. Αυτή η κυβερνητική καθοδήγηση και παρέμβαση αφορά επίσης τις κύριες εισροές που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος.

(118) Η παρούσα έρευνα δεν αποκάλυψε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματου δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού στον κλάδο της μεταλλουργίας δεν θα επηρέαζε τους κατασκευαστές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

(119) Ο μεταλλουργικός κλάδος επηρεάζεται επίσης από στρεβλώσεις των μισθολογικών δαπανών, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Οι εν λόγω στρεβλώσεις επηρεάζουν τον κλάδο τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος ή των κύριων εισροών) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στην Κίνα).

([40]) Διατίθεται στον δικτυακό τόπο της ΕΔΕ: www.nea.gov.cn/2021-05/18/c_139953498.htm (προσπελάστηκε στις 13 Απριλίου 2022).

([41]) Ανακοίνωση αριθ. 902 της ΕΕΑΜ (2020) https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202012/t20201207_1252389.html?code=&state=123 (προσπελάστηκε στις 13 Απριλίου 2022).

([42]) Ανακοίνωση αριθ. 338 (2021)· διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: Www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202104/t20210429_1278643.html (προσπελάστηκε στις 13 Απριλίου 2022).

([43]) Βλέπε άρθρο του δικτυακού τόπου Nasdaq (πρωτότυπο από το Newsroom Reuters Beijing). Η Κίνα χορηγεί μονοετείς δοκιμαστικές παρατάσεις σε 15 ανθρακωρυχεία για την τόνωση της παραγωγής. 4 Αυγούστου 2021· διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: https://www.nasdaq.com/articles/china-grants-one-year-trial-extensions-at-15-coal-mines-to-boost-output-2021-08-04 (προσπελάστηκε στις 13 Απριλίου 2022).

(120) Επιπλέον, στην παρούσα έρευνα δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν ότι ο μεταλλουργικός κλάδος δεν επηρεάζεται από την κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

(121) Τέλος, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος, είναι απαραίτητη μια σειρά εισροών. Όταν οι παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος αγοράζουν ή υπογράφουν συμβάσεις για τις εν λόγω εισροές, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που προαναφέρθηκαν. Παραδείγματος χάρη, οι προμηθευτές εισροών χρησιμοποιούν εργασία που υπόκειται στις στρεβλώσεις· μπορούν να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων· και υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.

(122) Ως εκ τούτου, όχι μόνο οι εγχώριες τιμές πώλησης του υπό επανεξέταση προϊόντος δεν είναι κατάλληλες για να χρησιμοποιηθούν κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά επηρεάζεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, η οποία περιγράφεται στα μέρη I και II της έκθεσης.

(123) Πράγματι, οι κυβερνητικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίου, γης, εργασίας, ενέργειας και πρώτων υλών εκτείνονται σε ολόκληρη την Κίνα. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη καθ' εαυτή στην Κίνα με συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής.

(124) Κατά την παρούσα έρευνα, δεν υποβλήθηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντιθέτου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς.

(125) Εν ολίγοις, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό επανεξέταση προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά παρατιθέμενα στοιχεία.

(126) Σ' αυτή τη βάση και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(127) Συνεπώς, η Επιτροπή προέβη στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά βάσει του κόστους παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει μη στρεβλωμένες τιμές ή δείκτες αναφοράς, ήτοι στη συγκεκριμένη περίπτωση βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται στο επόμενο τμήμα.

3.2.3. *Αντιπροσωπευτική χώρα*

3.2.3.1. Γενικές παρατηρήσεις

(128) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:

— επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με το επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης στην Κίνα. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλή εισόδημα παρόμοιο με αυτό της Κίνας σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([44])·

([44]) World Bank Open Data – Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας – Ανώτερο-μεσαίο εισόδημα), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income

— παραγωγή του ομοειδούς προϊόντος στην εν λόγω χώρα ([45])·

— Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα.

— Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, θα πρέπει να προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(129) Η Επιτροπή δημοσίευσε δύο σημειώματα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Στα σημειώματα αυτά περιγράφονται τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και εξετάζονται οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη σχετικά με τα εν λόγω στοιχεία και τις σχετικές πηγές.

3.2.3.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με το επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης στην Κίνα

(130) Στο σημείωμα 1, η Επιτροπή προσδιόρισε τη Βραζιλία και τη Μαλαισία ως χώρες με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με την Κίνα, σύμφωνα με την Παγκόσμια Τράπεζα, στις οποίες παράγεται πυρίτιο. Οι χώρες αυτές, όπου ήταν γνωστό ότι πραγματοποιούνταν παραγωγή του ομοειδούς προϊόντος, ταξινομούνται και οι δύο από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρες «ανώτερου-μεσαίου εισοδήματος» με βάση το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα.

(131) Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν προσδιόρισε άλλες πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες.

3.2.3.3. Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

(132) Στο σημείωμα 1 η Επιτροπή ανέφερε ότι ο παραγωγός πυριτίου στη Βραζιλία που προσδιορίστηκε από την αιτούσα, η RIMA Industrial, δεν κατέγραψε κέρδη κατά το ημερολογιακό έτος 2020 και ότι στο παρόν στάδιο δεν είχε εντοπιστεί κανένας άλλος Βραζιλιάνος παραγωγός.

(133) Ο παραγωγός πυριτίου στη Μαλαισία που προσδιορίστηκε από την EUSMET, η PMB Silicon Bhd, κατέγραψε κέρδη κατά το ημερολογιακό έτος 2020. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεώρησε στο σημείωμα 1 ότι η Μαλαισία θα μπορούσε να είναι κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(134) Μετά τη δημοσίευση του σημειώματος 1, η αιτούσα υπέβαλε κατάλογο των παραγωγών πυριτίου στη Βραζιλία, αναφέροντας τη διαθεσιμότητα δημόσιων οικονομικών στοιχείων για καθέναν από αυτούς τους παραγωγούς.

(135) Στον κατάλογο που υπέβαλε η αιτούσα προσδιορίστηκε ένας παραγωγός πυριτίου στη Βραζιλία, η εταιρεία Minasligas, που κατέγραψε κέρδη το 2020.

(136) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή είχε δύο κερδοφόρους παραγωγούς πυριτίου, έναν στη Μαλαισία και έναν στη Βραζιλία.

(137) Στο σημείωμα 2, η Επιτροπή συνέκρινε περαιτέρω τα διαθέσιμα στοιχεία από τη Μαλαισία και τη Βραζιλία όσον αφορά τους συντελεστές παραγωγής. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Μαλαισία διέθετε ένα πιο αντιπροσωπευτικό σύνολο δεδομένων για τους συντελεστές παραγωγής, δεδομένου ότι δεν υπήρχαν εισαγωγές άνθρακα μεσαίας περιεκτικότητας σε τέφρα στη Βραζιλία, και υπήρχαν περιορισμένες μόνο ποσότητες εισαγωγών χαλαζία και τεμαχιδίων ξύλου που ήταν επίσης σε μη αντιπροσωπευτικές τιμές.

(138) Ως εκ τούτου, με το σημείωμα 2 η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει τη Μαλαισία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα και την εταιρεία PMB, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκειμένου να αντλήσει στοιχεία σχετικά με τις τιμές ή τους δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.

(139) Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις ως προς την καταλληλότητα της Μαλαισίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας και της PMB Silicon Bhd ως παραγωγού στην αντιπροσωπευτική χώρα.

(140) Παρατηρήσεις σχετικά με το σημείωμα 2 ελήφθησαν από την EUSMET, η οποία υποστήριξε την απόφαση της Επιτροπής να χρησιμοποιήσει τη Μαλαισία, και από την αιτούσα, η οποία υποστήριξε ότι η Βραζιλία θα έπρεπε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(141) Η αιτούσα αμφισβήτησε τη χρήση της Μαλαισίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας, με βάση τα οικονομικά στοιχεία της εταιρείας PMB Silicon Bhd. Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι η εταιρεία ήταν ζημιογόνος το 2020, χωρίς όμως να προσκομίσει κανένα αποδεικτικό στοιχείο.

([45]) Αν δεν υπάρχει παραγωγή του ομοειδούς προϊόντος σε οποιαδήποτε χώρα με παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή τομέα με το ομοειδές προϊόν.

(142) Στις παρατηρήσεις που υπέβαλε την 1η Απριλίου 2022, η EUSMET παρείχε τοπικά δημοσιευμένους λογαριασμούς για την PMB Silicon Bhd, από τους οποίους προέκυπτε ότι ήταν κερδοφόρα κατά τη διάρκεια του 2020. Ως εκ τούτου, αυτό το επιχείρημα της Euroalliages απορρίπτεται.

(143) Η αιτούσα αμφισβήτησε επίσης την αντιπροσωπευτικότητα ορισμένων από τα δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία από τη Μαλαισία σχετικά με τα υποπροϊόντα και ζήτησε εκ νέου από την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Βραζιλίας για τους εν λόγω παράγοντες, όπου αυτό ενδείκνυτο, και να χρησιμοποιήσει στοιχεία από άλλες χώρες όπου αυτό δεν ενδείκνυτο.

(144) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επανεξέτασε τα στοιχεία από τη Μαλαισία, λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις τόσο της αιτούσας όσο και της EUSMET σχετικά με τα εν λόγω στοιχεία. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα στοιχεία της Μαλαισίας σχετικά με τους συντελεστές παραγωγής είναι αξιόπιστα. Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι, δεδομένου ότι οι υπολογισμοί της κανονικής αξίας θα χρησιμοποιούσαν ένα ποσοστό για τον υπολογισμό των εσόδων από τα υποπροϊόντα, δεν θα χρησιμοποιούνταν πλέον οι δείκτες αναφοράς του σημειώματος 2 για τα υποπροϊόντα.

(145) Επιπλέον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι, όσον αφορά τη Βραζιλία, η αιτούσα παραδέχθηκε ότι ορισμένα στοιχεία δεν είναι κατάλληλα και ότι θα έπρεπε να χρησιμοποιηθούν άλλες πηγές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτό το επιχείρημα της αιτούσας.

(146) Μετά την έκδοση του σημειώματος 2, η Επιτροπή επισήμανε ότι υπήρχε σφάλμα στην εξαγωγή στοιχείων από την GTA σχετικά με τις εισαγωγές τεμαχιδίων ξύλου στη Μαλαισία. Η εξαγωγή πραγματοποιήθηκε σε EUR και όχι σε CNY και, ως εκ τούτου, η τιμή ανά τόνο ήταν εσφαλμένη. Ωστόσο, βάσει ανάλυσης, η πραγματική τιμή σε CNY ανά τόνο υπερέβαινε κατά πολύ την τιμή που κατέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και υπερέβαινε κατά πολύ τη μέση τιμή εξαγωγής ανά τόνο στην GTA για όλες τις χώρες.

(147) Δεδομένου ότι οι τιμές των τεμαχιδίων ξύλου θεωρήθηκαν μη αντιπροσωπευτικές και ελλείψει μη στρεβλωμένης διεθνούς τιμής για τα τεμαχίδια ξύλου, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η μέση τιμή εισαγωγής στην Ευρωπαϊκή Ένωση σε CNY ανά τόνο αποτελεί κατάλληλο δείκτη αναφοράς για τη συγκεκριμένη πρώτη ύλη.

(148) Η αιτούσα αμφισβήτησε επίσης τις πηγές δεδομένων σχετικά με το κόστος της ηλεκτρικής ενέργειας και της εργασίας, θεωρώντας τις «obsolete» ([46]).

(149) Η Επιτροπή επαλήθευσε εκ νέου τις εν λόγω πηγές και, όσον αφορά την ηλεκτρική ενέργεια, σημείωσε ότι τα τιμολόγια που αναφέρονται στο σημείωμα 2 εξακολουθούν να ισχύουν. Ωστόσο, όσον αφορά το κόστος εργασίας, η πηγή που αναφέρεται στο σημείωμα 2 καλύπτει το έτος 2016. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αναζήτησε πιο πρόσφατα στοιχεία και θεώρησε ότι τα στατιστικά στοιχεία για το κόστος εργασίας από την έκθεση έρευνας της Υπηρεσίας Στατιστικής της Μαλαισίας σχετικά με τους μισθούς και τα ημερομίσθια για το 2020 ([47]), που δημοσιεύτηκε τον Ιούλιο του 2021, ήταν κατάλληλη πηγή δεδομένων.

3.2.3.4. Επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας

(150) Αφού διαπιστώθηκε ότι η Μαλαισία ήταν η μόνη διαθέσιμη κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία πρόταση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

3.2.3.5. Συμπέρασμα

(151) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Μαλαισία πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

3.2.4. *Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους*

(152) Στο σημείωμα 1, η Επιτροπή παρέθεσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως οι πρώτες ύλες, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις μη στρεβλωμένες τιμές για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω σημείωμα.

([46]) Παρωχημένες.
([47]) https://www.dosm.gov.my/v1/index.php (προσπελάστηκε στις 26 Απριλίου 2022).

(153) Στη συνέχεια, στο σημείωμα 2, η Επιτροπή ανέφερε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιούσε την GTA για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους των περισσότερων συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή ανέφερε ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει τα επίσημα στοιχεία της Μαλαισίας για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους εργασίας ([48]) και ενέργειας ([49]).

3.2.5. *Συντελεστές παραγωγής*

(154) Με βάση όλες τις πληροφορίες στην αίτηση επανεξέτασης και τις μεταγενέστερες πληροφορίες τις οποίες υπέβαλαν η αιτούσα και τα ενδιαφερόμενα μέρη, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής πυριτίου

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος στη Μαλαισία	Μη στρεβλωμένη τιμή σε CNY	Μονάδα μέτρησης
Πρώτες ύλες			
Χαλαζίας	2506 10	468,20	Τόνοι
Άνθρακας μεσαίας περιεκτικότητας σε τέφρα	2701 19	437,23	Τόνοι
Τεμαχίδια ξύλου	4401 21	412,50	Τόνοι
	4401 22	412,50	Τόνοι
Ηλεκτρόδια	8545 11	39 692,39	Τόνοι
Εργασία			
Εργασία		21,92	Εργατοώρα
Ενέργεια			
Ηλεκτρική ενέργεια		0,53	kWh

3.2.6. *Πρώτες ύλες*

(155) Το πυρίτιο παράγεται σε ηλεκτρικές βυθισμένες καμίνους τόξου με καρβοθερμική αναγωγή χαλαζία (διοξείδιο του πυριτίου) παρουσία διαφόρων τύπων αναγωγικών μέσων άνθρακα, όπως ο λιθάνθρακας και τα τεμαχίδια ξύλου.

(156) Προκειμένου να καθοριστεί η μη στρεβλωμένη τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη μέση σταθμισμένη τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στην GTA.

(157) Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών ανά μονάδα των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της Κίνας και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([50]).

(158) Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από την Κίνα στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στην Κίνα, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής.

([48]) https://bit.ly/3vJD5On (προσπελάστηκε στις 26 Απριλίου 2022).
([49]) https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1 (προσπελάστηκε στις 26 Απριλίου 2022).
([50]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

(159) Τα υπόλοιπα στοιχεία για τις εισαγωγές από άλλες χώρες εκτός της Κίνας θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά για όλους τους συντελεστές παραγωγής εκτός από τα τεμαχίδια ξύλου. Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 146, η τιμή εισαγωγής των τεμαχιδίων ξυλείας στη Μαλαισία δεν θεωρήθηκε αντιπροσωπευτική και, ως εκ τούτου, χρησιμοποιήθηκαν στοιχεία από τις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(160) Για έναν αριθμό συντελεστών παραγωγής, το πραγματικό κόστος που επωμίστηκαν οι ενωσιακοί αντιπροσώπευε αμελητέο ποσοστό του συνολικού κόστους πρώτων υλών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(161) Δεδομένου ότι η αξία που χρησιμοποιήθηκε για αυτό δεν είχε σημαντικό αντίκτυπο στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ, ανεξάρτητα από τη χρησιμοποιούμενη πηγή, και ελλείψει στοιχείων από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή αποφάσισε να συμπεριλάβει το εν λόγω κόστος στα αναλώσιμα υλικά. Η Επιτροπή υπολόγισε το ποσοστό των αναλώσιμων υλικών επί του συνολικού κόστους των πρώτων υλών και εφάρμοσε το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος των πρώτων υλών κατά τη χρήση των καθορισμένων μη στρεβλωμένων δεικτών αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(162) Όσον αφορά τα υποπροϊόντα, η Επιτροπή υπολόγισε το ποσοστό των εσόδων από τα υποπροϊόντα που δηλώθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σε σχέση με το συνολικό κόστος παραγωγής και αφαίρεσε το εν λόγω ποσοστό από το εκ νέου υπολογισθέν κόστος παραγωγής κατά τη χρήση των καθορισμένων μη στρεβλωμένων δεικτών αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(163) Κανονικά, οι εγχώριες τιμές μεταφοράς θα έπρεπε επίσης να προστεθούν στις εν λόγω τιμές εισαγωγής. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη τον χαρακτήρα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία επικεντρώνεται στο να διαπιστώσει αν η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ή αν θα μπορούσε να επαναληφθεί, και όχι στον εντοπισμό του ακριβούς της μεγέθους, η Επιτροπή έκρινε ότι οι αναπροσαρμογές για το κόστος των εγχώριων μεταφορών δεν ήταν απαραίτητες. Οι προσαρμογές αυτές θα είχαν ως αποτέλεσμα μόνο την αύξηση της κανονικής αξίας και, ως εκ τούτου, του περιθωρίου ντάμπινγκ.

3.2.7. *Εργασία*

(164) Το κόστος εργασίας στη Μαλαισία δημοσιεύεται από την Υπηρεσία Στατιστικής της κυβέρνησης της Μαλαισίας ([51]) και η πηγή αυτή χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό των μισθών στη Μαλαισία με χρήση των πληροφοριών που δημοσιεύθηκαν για το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο στον μεταποιητικό τομέα για το 2020. Σύμφωνα με την Υπηρεσία Στατιστικής, το εν λόγω κόστος ανέρχεται σε 2 542 MYR μηνιαίως. Βάσει ενός μέσου όρου 186 ωρών εργασίας μηνιαίως, η Επιτροπή υπολόγισε μέσο μισθό 13,67 MYR την ώρα.

3.2.8. *Ηλεκτρική ενέργεια*

(165) Οι τιμές ηλεκτρικής ενέργειας για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στη Μαλαισία δημοσιεύονται από την εταιρεία ηλεκτρικής ενέργειας Tenaga Nasional Berhad (TNB) ([52]). Οι πλέον πρόσφατοι συντελεστές δημοσιεύτηκαν την 1η Ιανουαρίου 2014 και εξακολουθούσαν να ισχύουν κατά την ΠΕΕ. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τους συντελεστές των τιμών βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας στη ζώνη κατανάλωσης «Τιμολόγιο E2 — Βιομηχανικό τιμολόγιο μέσης τάσης αιχμής/εκτός αιχμής» από την TNB για τον καθορισμό του κόστους ηλεκτρικής ενέργειας ανά kWh.

3.2.9. *Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ, κέρδη και απόσβεση*

(166) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

(167) Για να καθοριστεί μια χωρίς στρεβλώσεις αξία των γενικών εξόδων κατασκευής και δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα, η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το συνολικό κόστος κατασκευής και το κόστος εργασίας. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στη μη στρεβλωμένη αξία του κόστους κατασκευής προκειμένου να υπολογιστεί η μη στρεβλωμένη αξία των γενικών εξόδων κατασκευής.

([51]) https://www.dosm.gov.my/v1/index.php
([52]) https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1

3.2.10. *Υπολογισμός της κανονικής αξίας*

(168) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(169) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής. Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή στηρίχθηκε στις πληροφορίες που έλαβε από την αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τη χρήση κάθε συντελεστή (υλικών και εργασίας) για την παραγωγή πυριτίου. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές κατανάλωσης με το μη στρεβλωμένο κόστος ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στη Μαλαισία όπως περιγράφεται ανωτέρω.

(170) Μετά τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους κατασκευής, η Επιτροπή πρόσθεσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος, όπως αναφέρεται ανωτέρω. Τα γενικά έξοδα κατασκευής καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα. Τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη καθορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της PMB Silicon Bhd για το έτος 2020, όπως αναφέρονται στους ελεγμένους λογαριασμούς της εταιρείας ([53]).

(171) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα ακόλουθα ποσοστά για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας από το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής:

— πρόσθεση των γενικών εξόδων κατασκευής, τα οποία αντιστοιχούσαν συνολικά στο 7,6 % του άμεσου κόστους κατασκευής,

— πρόσθεση των ΓΔΕΠ και άλλων εξόδων, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 17,7 % του συνολικού κόστους κατασκευής,

— αφαίρεση των εσόδων από υποπροϊόντα, τα οποία αντιπροσωπεύουν το 6,97 % του κόστους παραγωγής, και

— πρόσθεση των κερδών, τα οποία ανήλθαν στο 5,05 % του κόστους κατασκευής.

(172) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(173) Μετά την κοινοποίηση, η EUSMET σχολίασε τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για την αντιμετώπιση των εσόδων από υποπροϊόντα, η οποία βασιζόταν σε ποσοστό του κόστους παραγωγής και όχι σε ποσοστό του κόστους κατασκευής.

(174) Η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε στην παρούσα υπόθεση είναι κατάλληλη, δεδομένου ότι κανένας Κινέζος παραγωγός δεν συνεργάστηκε και, ως εκ τούτου, ο υπολογισμός της κανονικής αξίας βασίστηκε στον μορφότυπο των στοιχείων κατανάλωσης που ελήφθησαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, όπου τα έσοδα από υποπροϊόντα εκφράζονταν ως ποσοστό του κόστους παραγωγής τους.

(175) Στις προσομοιώσεις που υπέβαλε η EUSMET λαμβάνεται υπόψη η τιμαριθμική κανονική αξία από 122,87 σε 119,92, δηλαδή μείωση κατά μόλις 3 εκατοστιαίες μονάδες. Η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι αυτή η μικρή διαφορά απαιτεί οποιαδήποτε αλλαγή στα στοιχεία κατανάλωσης που λήφθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπου τα έσοδα από υποπροϊόντα εκφράζονται ως ποσοστό του κόστους παραγωγής.

(176) Σε κάθε περίπτωση, σκοπός του υπολογισμού της κανονικής αξίας σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων είναι να καθοριστεί κατά πόσον υπάρχει συνέχιση του ντάμπινγκ, και ανεξάρτητα από τις μεθόδους που προτείνει η EUSMET για την αντιμετώπιση των εσόδων από υποπροϊόντα, η διαπίστωση της συνέχισης του ντάμπινγκ δεν θα άλλαζε.

(177) Ωστόσο, κατά την εξέταση των ισχυρισμών της EUSMET σχετικά με τους υπολογισμούς του ντάμπινγκ, η Επιτροπή επισήμανε ότι υπήρχε σφάλμα στον υπολογισμό (τα έσοδα από υποπροϊόντα δεν είχαν αφαιρεθεί από το κόστος παραγωγής) και, ως εκ τούτου, η κανονική αξία είχε υπερεκτιμηθεί. Η εν λόγω αξία διορθώθηκε και κοινοποιήθηκε εκ νέου στα ενδιαφερόμενα μέρη. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

(178) Η EUSMET ζήτησε επίσης να της κοινοποιηθούν περαιτέρω λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον υπολογισμό της κανονικής αξίας και ιδίως τα στοιχεία σχετικά με την ποσότητα των συντελεστών παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.

([53]) http://www.pmbtechnology.com/investors-relation

(179) Στις 17 Ιουνίου 2022 η Επιτροπή υπέβαλε πληροφορίες σχετικά με τους δείκτες αναφοράς και τους συντελεστές παραγωγής στον ανοικτό φάκελο ([54]), ο οποίος επισυνάφθηκε στη ρηματική διακοίνωση που εστάλη στην αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(180) Η Επιτροπή δεν κοινοποίησε σε κανένα ενδιαφερόμενο μέρος τις ποσότητες κάθε συντελεστή παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος για την παραγωγή ενός τόνου πυριτίου, διότι οι πληροφορίες αυτές συνιστούν επιχειρηματικό απόρρητο.

(181) Η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας εξηγήθηκε με σαφήνεια σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στο έγγραφο κοινοποίησης, που αναπαράγεται στις αιτιολογικές σκέψεις 168 έως 172 ανωτέρω.

3.3. **Τιμή εξαγωγής**

(182) Ελλείψει συνεργασίας από παραγωγούς από την Κίνα, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τα στοιχεία CIF της Eurostat διορθωμένα σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, αφαιρουμένου ποσοστού 5 % ως εκτίμηση του κόστους (θαλάσσιου) ναύλου και ασφάλισης και του κόστους εγχώριας μεταφοράς, με βάση στοιχεία από προηγούμενες υποθέσεις.

3.4. **Σύγκριση**

(183) Η Επιτροπή συνέκρινε την κατασκευασμένη κανονική αξία που προσδιορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού με την τιμή εξαγωγής εκ του εργοστασίου, όπως προσδιορίστηκε ανωτέρω.

(184) Η Επιτροπή δεν προέβη σε προσαρμογές της κανονικής αξίας ή της τιμής εξαγωγής για να ληφθούν υπόψη διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι αμφότερες βρίσκονταν ήδη σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.

3.5. **Περιθώριο ντάμπινγκ**

(185) Με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, η Επιτροπή υπολόγισε περιθώριο ντάμπινγκ της τάξης του 26,9 %.

(186) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(187) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του πορίσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Αναλύθηκαν τα ακόλουθα πρόσθετα στοιχεία:

1) παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα και

2) ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

4.1. **Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα**

(188) Στην αίτηση επανεξέτασης εκτιμήθηκε ότι η παραγωγική ικανότητα στην Κίνα κυμαίνεται μεταξύ 6 και 8 εκατ. τόνων ετησίως, ενώ αναφέρθηκε επίσης ότι υπάρχει γενική συμφωνία ως προς το ότι η παραγωγική ικανότητα στην Κίνα είναι υψηλότερη από τη συνολική παγκόσμια κατανάλωση. Σύμφωνα με την εκτίμηση της αιτούσας, η χρησιμοποίηση της κινεζικής παραγωγικής ικανότητας κυμάνθηκε μεταξύ 20 % και 40 % το 2020. Στην αίτηση επισημάνθηκε επίσης ότι το 2014 η παραγωγική ικανότητα στην Κίνα κυμάνθηκε μεταξύ 3 και 5 εκατ. τόνων ετησίως, γεγονός που υποδηλώνει ότι τα τελευταία χρόνια η παραγωγική ικανότητα στην Κίνα έχει αυξηθεί σημαντικά.

(189) Ακόμη και αν υιοθετείτο μια συντηρητική προσέγγιση, με παραγωγική ικανότητα 6 εκατ. τόνους και χρησιμοποίηση 40 %, η ΛΔΚ θα είχε πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα περίπου 3,6 εκατ. τόνων. Η ποσότητα αυτή είναι περίπου επταπλάσια της συνολικής ενωσιακής κατανάλωσης.

(190) Στην προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα θα μπορούσε πράγματι να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων ([55]). Δεν έχει ληφθεί κανένα αποδεικτικό στοιχείο που να θέτει υπό αμφισβήτηση το συμπέρασμα αυτό.

([54]) Αποθηκεύτηκε ως αρχείο t22.003563, αρχεία TRON 171 έως 176.

([55]) ΕΕ L 179 της 5.7.2016, σ. 1, αιτιολογική σκέψη 66.

(191) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET αμφισβήτησε το ποσό της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα, όπως προσδιορίζεται στην αίτηση επανεξέτασης. Η EUSMET ζήτησε εκ νέου από τους αιτούντες να κοινοποιήσουν την έκθεση της AlloyConsult που αναφέρεται στην αίτηση επανεξέτασης. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η εν λόγω έκθεση προστατεύεται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και ότι η μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης επανεξέτασης αποτελεί επαρκή σύνοψη των πορισμάτων της έκθεσης.

(192) Αντ' αυτής, η EUSMET αναφέρθηκε σε έκθεση της CRU του Απριλίου του 2021, σύμφωνα με την οποία η ονομαστική παραγωγική ικανότητα στην Κίνα είναι 5 εκατομμύρια τόνοι ετησίως, ενώ η «επιχειρησιακή ικανότητα» είναι 4 εκατ. τόνοι ετησίως.

(193) Η EUSMET αμφισβήτησε επίσης τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της τάξης του 20 % έως 40 %, η οποία βασίζεται στην εκτιμώμενη παραγωγική ικανότητα των 6 εκατομμυρίων τόνων και στην παραγωγή 2 εκατομμυρίων τόνων που αναφέρονται στην αίτηση επανεξέτασης.

(194) Η EUSMET δεν υπέβαλε εκτιμήσεις σχετικά με την παραγωγή πυριτίου στην Κίνα για το 2020. Με βάση την εκτίμηση για παραγωγή 2 εκατομμύρια τόνων στην αίτηση επανεξέτασης και την εκτίμηση για παραγωγική ικανότητα 4 εκατομμυρίων τόνων από τη CRU, τα στοιχεία αυτά δείχνουν χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της τάξης του 50 %, με εκτιμώμενη παραγωγική ικανότητα 2 εκατομμυρίων τόνων που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εξαγωγή στην αγορά της Ένωσης.

(195) Ως εκ τούτου, τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη σημαντικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα, η οποία θα μπορούσε πράγματι να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, παραμένουν αμετάβλητα.

(196) Η EUSMET επισήμανε επίσης ότι, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε στις 10 Αυγούστου 2021, είχε παράσχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η ζήτηση κινεζικού πυριτίου αυξάνεται και ότι, ως εκ τούτου, στο μέλλον, η ζήτηση αυτή θα καλύπτεται από την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, με αποτέλεσμα τη μείωση της ποσότητας πυριτίου που θα μπορούσε να διοχετευθεί στην αγορά της Ένωσης.

(197) Στις παρατηρήσεις της EUSMET της 10ης Αυγούστου 2021 αναφέρεται ότι «[σ]ύμφωνα με τη CRU, η ζήτηση κινεζικού μεταλλικού πυριτίου αναμένεται να αυξηθεί με τον υψηλότερο ρυθμό τα επόμενα έτη». Αυτό αναφέρεται στο έγγραφο «CRU Silicon Metal Market Outlook, April 2021» (Προοπτικές της αγοράς μεταλλικού πυριτίου, CRU, Απρίλιος 2021).

(198) Η EUSMET δεν παρείχε στις παρατηρήσεις της περίληψη των προοπτικών της CRU για τον Απρίλιο του 2021, δεδομένου ότι η έκθεση προστατευόταν από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

(199) Επί του παρόντος, όλα τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν στην Επιτροπή καταδεικνύουν την τρέχουσα σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, η οποία δεν καλύπτεται από την υφιστάμενη κινεζική ζήτηση. Εάν επαληθευτούν οι προβλέψεις της έκθεσης της CRU ότι «η ζήτηση κινεζικού πυριτίου αναμένεται να αυξηθεί», τότε δεν υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η αύξηση αυτή θα κάλυπτε όλη την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, πολλώ δε μάλλον την ονομαστική παραγωγική ικανότητα.

(200) Ως εκ τούτου, οι προβλέψεις της έκθεσης της CRU δεν μεταβάλλουν τα συμπεράσματά μας ότι εξακολουθεί να υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα που θα μπορούσε να διοχετευθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

4.2. **Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης**

(201) Η συνέχιση των εισαγωγών στην Ένωση, παρά τα ισχύοντα μέτρα, υποδηλώνει ότι η αγορά της Ένωσης εξακολουθεί να είναι ελκυστική και ότι, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, οι εισαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ θα συνεχιστούν.

(202) Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι τα μέτρα κατά της καταστρατήγησης εξακολουθούν να ισχύουν για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας και την Ταϊβάν ([56]). Οι προσπάθειες που καταβάλλονται για την καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων καταδεικνύουν τη συνεχιζόμενη ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(203) Το Ηνωμένο Βασίλειο ήταν ο δεύτερος μεγαλύτερος καταναλωτής πυριτίου στην Ένωση. Μολονότι η αγορά της Ένωσης επηρεάστηκε από την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ένωση εξακολουθεί να αποτελεί ελκυστική αγορά για τους Κινέζους εξαγωγείς. Αυτό οφείλεται στις συνεχιζόμενες εισαγωγές πυριτίου από την Κίνα στην υπόλοιπη αγορά της Ένωσης, όπως αναφέρεται ανωτέρω.

(204) Η Επιτροπή εξέτασε περαιτέρω αν η αγορά της Ένωσης ήταν ελκυστική όσον αφορά τα επίπεδα τιμών.

([56]) ΕΕ L 179 της 5.7.2016, σ. 1, αιτιολογική σκέψη 218.

(205) Πρώτον, όπως αναφέρεται κατωτέρω στην περίπτωση της ζημίας και της υποτιμολόγησης, στο πλαίσιο της έρευνας διαπιστώθηκε ότι οι κινεζικές τιμές εισαγωγής, συμπεριλαμβανομένων των δασμών αντιντάμπινγκ, εξακολουθούσαν να είναι χαμηλότερες από τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών κατά 9,2 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Χωρίς τους δασμούς, η υποτιμολόγηση θα ανερχόταν σε 14,6 %.

(206) Δεύτερον, η Επιτροπή ανέλυσε τις τιμές εξαγωγής από την Κίνα προς άλλες χώρες, οι οποίες αντλήθηκαν από την GTA για το 2020. Στην αίτηση επανεξέτασης προσδιορίστηκαν οι τρεις κύριες ανοικτές αγορές για το κινεζικό πυρίτιο: Ιαπωνία, Δημοκρατία της Κορέας και Ινδία. Οι εξαγωγές σε αυτές τις τρεις χώρες το 2020 αντιπροσώπευαν το 46 % των συνολικών κινεζικών εξαγωγών πυριτίου. Σύμφωνα με την GTA, η μέση τιμή εξαγωγής προς τις εν λόγω χώρες σε επίπεδο FOB για το 2020 ήταν 1 800 USD ανά τόνο.

(207) Η χρήση της ίδιας εξαγωγής δεδομένων από την GTA για την ίδια περίοδο έδειξε ότι η μέση τιμή εξαγωγής στην Ένωση σε επίπεδο FOB ήταν 1 915 USD ανά τόνο. Αυτό υποδηλώνει ότι η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική όσον αφορά τις τιμές για τους Κινέζους εξαγωγείς, παρά τα ισχύοντα μέτρα.

(208) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET επισήμανε ότι η τιμή FOB των 1 915 USD ανά τόνο για τις κινεζικές εξαγωγές προς τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ήταν υψηλότερη (όταν προσαρμοστεί σε EUR) από την τιμή CIF των 1 523 EUR ανά τόνο για τις κινεζικές εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση που αναφέρεται στον πίνακα 4 κατωτέρω.

(209) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η εξαγωγή δεδομένων από την GTA βασίζεται σε στοιχεία που ελήφθησαν από την κινεζική τελωνειακή αρχή και χρησιμοποιήθηκε απλώς ως βάση αναφοράς για τη σύγκριση των τιμών εξαγωγής προς διάφορους προορισμούς. Τα δεδομένα αυτά δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν και δεν εξήχθησαν για λόγους σύγκρισης με στοιχεία της Eurostat όσον αφορά την ακριβή αξία σε EUR ανά τόνο των εισαγωγών στην Ένωση.

(210) Τέλος, το γεγονός ότι οι ΗΠΑ εφαρμόζουν υψηλούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτίου από τη ΛΔΚ αυξάνει ακόμη περισσότερο την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης. Η Αυστραλία και ο Καναδάς εφαρμόζουν επίσης μέτρα αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων κατά των εισαγωγών πυριτίου από την Κίνα.

4.3. **Συμπέρασμα**

(211) Με βάση τη σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Κίνας και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ να οδηγήσει σε αύξηση των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(212) Λαμβάνοντας υπόψη τα πορίσματά της σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ και σχετικά με την πιθανή εξέλιξη των κινεζικών εξαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές από την Κίνα να έχει ως αποτέλεσμα τη συνέχιση του ντάμπινγκ σε σημαντικές ποσότητες.

5. **ΖΗΜΙΑ**

5.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(213) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν στην Ένωση από τρεις παραγωγούς, εκ των οποίων δύο ανήκουν στον ίδιο όμιλο. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Για λόγους εμπιστευτικότητας, τα αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης παρουσιάζονται, ως εκ τούτου, με μορφή δείκτη και/ή δίνονται ως εύρος τιμών.

(214) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ανήλθε σε [120 000 έως 160 000 τόνους] ([57]). Ο αριθμός υπολογίστηκε με βάση τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς, οι οποίοι αποτελούν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8, οι τρεις ενωσιακοί παραγωγοί αντιπροσωπεύουν το 100 % του συνόλου της ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

([57]) Παρέχονται εύρη τιμών για λόγους εμπιστευτικότητας.

5.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(215) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση προσθέτοντας τις πωλήσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης στην αγορά της Ένωσης και τις εισαγωγές από την Κίνα και άλλες τρίτες χώρες, με βάση τα στοιχεία της Eurostat και τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(216) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση (εύρη τιμών)	[500 000 – 550 000]	[460 000 - 510 000]	[430 000 – 480 000]	[450 000 – 500 000]
Δείκτης	*100*	*88*	*81*	*84*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και Eurostat.

(217) Η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε σταθερά έως το 2020 και ανέκαμψε ελαφρά κατά 3 εκατοστιαίες μονάδες μεταξύ του 2020 και της ΠΕΕ. Συνολικά, η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε κατά 16 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(218) Η μείωση της ζήτησης οφείλεται εν μέρει στη χαμηλότερη ζήτηση πυριτίου που χρησιμοποιείται για την παραγωγή αλουμινίου εξαιτίας της μείωσης της παραγωγής οχημάτων στην ΕΕ, στο πλαίσιο της οποίας χρησιμοποιούνται σε μεγάλο βαθμό υλικά αλουμινίου που παράγονται με τη χρήση πυριτίου. Η μείωση στον τομέα των οχημάτων οφειλόταν στον κορεσμό της αγοράς, ο οποίος έπληξε τις περισσότερες βιομηχανικές χώρες το 2018, πέραν της πτώσης που σημειώθηκε το 2020 και κατά την ΠΕΕ λόγω της πανδημίας COVID-19. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, μειώθηκε επίσης η ζήτηση πυριτίου στον τομέα των χημικών προϊόντων, η οποία επηρεάστηκε εν μέρει από τη γενική διαταραχή των εμπορικών ροών, κατά τη διάρκεια του 2020 και της ΠΕΕ, λόγω της πανδημίας COVID-19.

5.3. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

(219) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών από την Κίνα με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καθορίστηκε με βάση την ενωσιακή κατανάλωση της Ένωσης, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 215 και 216.

(220) Οι εισαγωγές στην Ένωση από την Κίνα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος εισαγωγών (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών	76 401	48 379	36 310	29 788
Δείκτης	*100*	*63*	*48*	*39*
Όγκος εισαγωγών με καταβολή δασμών	33 416	10 714	10 637	12 017
Δείκτης	*100*	*32*	*32*	*36*
Όγκος εισαγωγών στο πλαίσιο καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή	42 985	37 665	25 673	17 771
Δείκτης	*100*	*88*	*60*	*41*

Μερίδιο αγοράς (εύρος)	[12-18 %]	[8-13 %]	[5-10 %]	[4-9 %]
Δείκτης	*100*	*72*	*59*	*46*

Πηγή: Eurostat.

(221) Οι όγκοι εισαγωγών από την οικεία χώρα μειώθηκαν σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο (συνολική μείωση 61 %), με αποτέλεσμα το μερίδιο αγοράς τους να μειωθεί στο ήμισυ κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(222) Το μεγαλύτερο ποσοστό του πυριτίου (60 % του συνόλου κατά την ΠΕΕ) από την Κίνα εισάγεται με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή και χρησιμοποιείται ως πρώτη ύλη κυρίως στη χημική βιομηχανία. Για τις εισαγωγές αυτές δεν καταβάλλονται δασμοί (συμβατικοί δασμοί ή δασμοί αντιντάμπινγκ), υπό την προϋπόθεση της εξαγωγής των προϊόντων μεταγενέστερου σταδίου.

(223) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET υποστήριξε ότι δεν υπήρχε ανταγωνισμός μεταξύ των εισαγωγών και της ενωσιακής παραγωγής, δεδομένου ότι ποσοστό μεταξύ 56 % και 80 % των εισαγωγών πυριτίου από την Κίνα πραγματοποιήθηκαν με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή και ότι συνδέονταν με ειδική ποιότητα πυριτίου, η οποία δεν παράγεται στην Ένωση.

(224) Όπως συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 65, το πυρίτιο θεωρείται ομοιογενές προϊόν. Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 48, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή έπρεπε να χρησιμοποιήσει στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές. Όλες οι ποιότητες του υπό επανεξέταση προϊόντος αναφέρονται με τον ίδιο κωδικό ΣΟ και δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία για τις εισαγωγές που θα επέτρεπαν διαφοροποίηση ανάλογα με την τελική χρήση ή τις ποιότητες του προϊόντος, ανεξάρτητα από το καθεστώς εισαγωγής. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 66, λόγω της μη συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων στο πλαίσιο της παρούσα έρευνας, για την πλειονότητα των εισαγωγών η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να καθορίσει ποιοι τύποι προϊόντων (ή ποιότητες πυριτίου) εισάγονται. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

5.3.1. *Τιμές των εισαγωγών από την οικεία χώρα και υποτιμολόγηση*

(225) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών από την Κίνα με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Η μέση τιμή των εισαγωγών από την οικεία χώρα στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 4

Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο)

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κίνα	1 786	1 693	1 523	1 532
Δείκτης	*100*	*95*	*85*	*86*
Εισαγωγές με καταβολή δασμών	1 538	1 337	1 311	1 496
Δείκτης	*100*	*87*	*85*	*97*
Εισαγωγές με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή	1 980	1 795	1 611	1 556
Δείκτης	*100*	*91*	*81*	*79*

Τα στοιχεία είναι οι τιμές CIF στα σύνορα της Ένωσης, Πηγή: Eurostat.

(226) Η μέση μοναδιαία τιμή μειώθηκε κατά 15 % μεταξύ 2018 και 2020 και αυξήθηκε ελαφρά κατά 1 % κατά την ΠΕΕ. Συνολικά, η τιμή μειώθηκε κατά 14 % κατά τη διάρκεια της σχετικής περιόδου.

(227) Οι τιμές εισαγωγής των εισαγωγών πυριτίου με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή μειώθηκαν σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ οι εισαγωγές με καταβολή δασμού μειώθηκαν κατά 15 % μεταξύ 2018 και 2020 και αυξήθηκαν κατά 12 % κατά την ΠΕΕ. Καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου οι τιμές εισαγωγής πυριτίου με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή ήταν πάντοτε υψηλότερες από τις εισαγωγές που υπόκειντο σε δασμούς.

5.3.2. *Υποτιμολόγηση*

(228) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης συγκρίνοντας:

— τη μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών που χρεώθηκε σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένη σε επίπεδο τιμής εκ του εργοστασίου· και

— τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές των εισαγωγών από την οικεία χώρα στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, που καθορίστηκαν σε βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 182, με τις κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι συμβατικοί δασμοί και οι δασμοί αντιντάμπινγκ (κατά περίπτωση) και τα έξοδα μετά την εισαγωγή ύψους 1 %.

(229) Η υποτιμολόγηση (εκφρασμένη ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης) με την εφαρμογή του συμβατικού δασμού και του δασμού αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές, κατά περίπτωση, ήταν 9,2 %.

(230) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να αναθεωρήσει τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης αφενός λαμβάνοντας υπόψη το κόστος μετά την εισαγωγή και, αφετέρου, προσαρμόζοντας τις τιμές πώλησης της Ένωσης. Η EUSMET βασίστηκε στην παραδοχή ότι το 40 % των εισαγωγών από την Κίνα πραγματοποιούνταν κυρίως από εμπόρους/εισαγωγείς, ενώ οι παραγωγοί της ΕΕ πωλούν τα προϊόντα τους στους τελικούς χρήστες στον τομέα του αλουμινίου. Επιπλέον, η EUSMET διαπίστωσε ότι ορισμένοι ενωσιακοί παραγωγοί πραγματοποιούσαν διεταιρικές πωλήσεις και, ως εκ τούτου, υπάρχει διαφορά στο επίπεδο του εμπορίου.

(231) Πρώτον, θα πρέπει να υπενθυμιστεί ότι, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 48, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Επομένως, το περιθώριο υποτιμολόγησης καθορίστηκε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία. Δεύτερον, στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET δεν εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να καθοριστεί το είδος του αγοραστή με βάση τα δεδομένα σε επίπεδο TARIC. Τρίτον, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της EUSMET, τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου δείχνουν ότι οι συνεργαζόμενοι χρήστες πραγματοποίησαν σημαντικό αριθμό αγορών απευθείας από την Κίνα (χωρίς εμπόρους και/ή διανομείς). Τέταρτον, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις διεταιρικές πωλήσεις και, ως εκ τούτου, δεν υπάρχει διαφορά στο επίπεδο του εμπορίου. Ως εκ τούτου, τα συμπεράσματα της Επιτροπής κατά τη διάρκεια της έρευνας δεν στηρίζουν τον ισχυρισμό της EUSMET.

(232) Επιπλέον, η διαπίστωση υποτιμολόγησης στην αιτιολογική σκέψη 229 βασίστηκε σε όλες τις εισαγωγές από την Κίνα. Για την αποφυγή αμφιβολιών, η Επιτροπή διαπίστωσε υποτιμολόγηση της τάξης του 9,2 % όταν ελήφθη υπόψη το σύνολο των εισαγωγών και της τάξης του 0,4 % όταν ελήφθησαν υπόψη μόνο οι εισαγωγές με καταβολή δασμού.

(233) Η Επιτροπή υπολόγισε επίσης την υποτιμολόγηση ελλείψει δασμών αντιντάμπινγκ. Λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση, η Επιτροπή επισήμανε ότι στην έκδοση που κοινοποιήθηκε η συνολική υποτιμολόγηση ελλείψει δασμών αντιντάμπινγκ υπολογίστηκε εσφαλμένα εκ παραδρομής (δηλαδή οι δασμοί δεν αφαιρέθηκαν πλήρως). Μετά τη διόρθωση του εκ παραδρομής σφάλματος, η Επιτροπή διαπίστωσε υποτιμολόγηση της τάξης του 14,6 % όταν ελήφθη υπόψη το σύνολο των εισαγωγών και της τάξης του 13,9 % όταν ελήφθησαν υπόψη μόνο οι εισαγωγές με καταβολή δασμού.

(234) Ως εκ τούτου, με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου και την ανάλυση των τιμών που διενήργησε η Επιτροπή, ο ισχυρισμός της EUSMET περί διόγκωσης του περιθωρίου απορρίφθηκε.

5.4. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Κίνας**

(235) Οι εισαγωγές πυριτίου από τρίτες χώρες εκτός της Κίνας (με καταβολή δασμών και με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή) προήλθαν κυρίως από τη Νορβηγία, τη Βραζιλία και τη Μαλαισία.

(236) Ο όγκος των εισαγωγών στην Ένωση, καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών για τις εισαγωγές πυριτίου από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Νορβηγία	Όγκος (τόνοι)	136 812	168 827	174 008	185 342
	Δείκτης	*100*	*123*	*127*	*135*
	Μερίδιο αγοράς (εύρος)	[21-26 %]	[35-40 %]	[38-43 %]	[39-44 %]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 960	1 860	1 809	1 787
	Δείκτης	*100*	*95*	*92*	*91*
Βραζιλία	Όγκος (τόνοι)	64 467	31 721	41 663	43 467
	Δείκτης	*100*	*49*	*65*	*67*
	Μερίδιο αγοράς (εύρος)	[10-15 %]	[5-10 %]	[9-14 %]	[9-14 %]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 973	1 857	1 567	1 537
	Δείκτης	*100*	*94*	*79*	*78*
Μαλαισία	Όγκος (τόνοι)	0	748	17 713	25 747
	Δείκτης	*ά.α.*	*ά.α.*	*ά.α.*	*ά.α.*
	Μερίδιο αγοράς (εύρος)	0 %	[0-5 %]	[2-6 %]	[5-10 %]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)		1 594	1 519	1 569
	Δείκτης		*100*	*95*	*98*
Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (τόνοι)	86 527	85 740	53 865	44 843
	Δείκτης	*100*	*99*	*62*	*52*
	Μερίδιο αγοράς (εύρος)	[15-20 %]	[16-21 %]	[10-15 %]	[6-11 %]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 974	1 662	1 648	1 764
	Δείκτης	*100*	*84*	*83*	*89*
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών, εκτός της οικείας χώρας	Όγκος (τόνοι)	287 805	287 036	287 248	299 399
	Δείκτης	*100*	*100*	*100*	*104*
	Μερίδιο αγοράς (εύρος)	[50-55 %]	[60-65 %]	[65-70 %]	[65-70 %]
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	1 967	1 800	1 726	1 729
	Δείκτης	*100*	*92*	*88*	*88*

Πηγή: Eurostat.

(237) Οι όγκοι εισαγωγών από τρίτες χώρες αυξήθηκαν κατά 4 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Δεδομένης της μείωσης της ενωσιακής κατανάλωσης κατά 16 % κατά την ίδια περίοδο, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τρίτες χώρες αυξήθηκε κατά 24 % μεταξύ του 2018 και της ΠΕΕ. Οι περισσότερες από αυτές τις εισαγωγές προέρχονταν από τη Νορβηγία, τη Βραζιλία και τη Μαλαισία. Ωστόσο, ενώ οι εισαγωγές από τη Νορβηγία αυξήθηκαν κατά 35 %, οι εισαγωγές από τη Βραζιλία μειώθηκαν κατά 33 % και οι εισαγωγές από τη Μαλαισία, ανύπαρκτες το 2018, είχαν μερίδιο αγοράς της τάξης του 5-10 % κατά την ΠΕΕ.

(238) Η τιμή εισαγωγής σε EUR ανά τόνο από τις τρίτες χώρες μειώθηκε σταθερά κατά τη σχετική περίοδο (συνολική μείωση της τάξης του 12 %). Κατά την ΠΕΕ, οι τιμές εισαγωγής από τη Νορβηγία, τη Βραζιλία, τη Μαλαισία και όλες τις άλλες τρίτες χώρες ήταν κατά μέσο όρο υψηλότερες από τις τιμές εισαγωγής από την Κίνα.

5.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

5.5.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(239) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

(240) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους) (εύρος)	[200 000-240 000]	[150 000-190 000]	[110 000-150 000]	[120 000-160 000]
Δείκτης	*100*	*78*	*66*	*71*
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους) (εύρος)	[200 000-240 000]	[170 000-210 000]	[170 000-210 000]	[170 000-210 000]
Δείκτης	*100*	*84*	*84*	*83*
Δείκτης χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας	*100*	*93*	*78*	*86*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(241) Ο όγκος παραγωγής μειώθηκε κατά 34 % μεταξύ 2018 και 2020 και αυξήθηκε κατά 5 % κατά την ΠΕΕ. Συνολικά, κατά τη διάρκεια της σχετικής περιόδου, ο όγκος παραγωγής μειώθηκε κατά 29 %, ώστε να προσαρμοστεί στη χαμηλότερη ζήτηση. Η εξέλιξη του όγκου παραγωγής αντανακλά επίσης την πλεονάζουσα προσφορά στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου, η οποία είναι επίσης εμφανής στον όγκο των τελικών αποθεμάτων το 2018 (βλέπε αιτιολογική σκέψη 256), ο οποίος μειώθηκε σταδιακά.

(242) Η παραγωγική ικανότητα μειώθηκε επίσης, αλλά κυρίως μεταξύ 2018 και 2019 (16 %) και παρέμεινε σχετικά σταθερή έως την ΠΕΕ, όταν και μειώθηκε κατά 1 % επιπλέον. Δεδομένου ότι οι όγκοι παραγωγής μειώθηκαν ταχύτερα από την παραγωγική ικανότητα, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε κατά 17 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(243) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

'Ογκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς (σε τόνους)

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (εύρος)	[150 000-190 000]	[120 000-160 000]	[100 000-140 000]	[110 000-150 000]
Δείκτης	*100*	*80*	*64*	*71*
Μερίδιο αγοράς (εύρος)	[30-35 %]	[25-30 %]	[26-31 %]	[27-32 %]
Δείκτης	*100*	*90*	*80*	*85*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(244) Ο όγκος των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης ακολούθησε παρόμοια τάση με την παραγωγή· μειώθηκε σταθερά κατά 36 % μεταξύ του 2018 και του 2020 και αυξήθηκε κατά 10 % κατά την ΠΕΕ. Συνολικά, οι πωλήσεις στην Ένωση μειώθηκαν κατά 29 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την ίδια περίοδο, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 15 %.

5.5.1.3. Ανάπτυξη

(245) Ενώ η κατανάλωση μειώθηκε κατά 16 %, τόσο ο όγκος παραγωγής όσο και οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν κατά 29 %, με αποτέλεσμα το μερίδιο αγοράς να μειωθεί κατά 15 %. Οι απώλειες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσον αφορά τον όγκο παραγωγής και τις πωλήσεις υπερέβησαν τη συρρίκνωση της αγοράς.

5.5.1.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(246) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός απασχολουμένων – Δείκτης	*100*	*88*	*87*	*88*
Παραγωγικότητα (τόνοι/ απασχολούμενο) – Δείκτης	*100*	*88*	*75*	*81*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(247) Σύμφωνα με την τάση της παραγωγικής ικανότητας, η απασχόληση μειώθηκε κατά 12 % μεταξύ του 2018 και του 2019 και παρέμεινε σχετικά σταθερή έως την ΠΕΕ. Δεδομένου ότι η παραγωγή μειώθηκε ακόμη ταχύτερα (29 %), η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 19 %, μεταξύ του 2018 και της ΠΕΕ.

5.5.1.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ

(248) Παρά τα μειούμενα επίπεδα των ποσοτήτων εισαγωγών από την Κίνα, οι εισαγωγές με ντάμπινγκ 39,4 % είχαν αρνητικό αντίκτυπο στις επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθιστώντας επίσης δύσκολη την ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ.

5.5.1.6. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(249) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 9

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση (EUR/τόνο)

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς – Εύρη	[2 000-2 200]	[1 700-1 900]	[1 700-1 900]	[1 700-1 900]
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς – Δείκτης	*100*	*88*	*85*	*87*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής – Εύρη	[1 800-2 000]	[1 700-1 900]	[1 700-1 900]	[1 700-1 900]
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής – Δείκτης	*100*	*99*	92	95

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(250) Η μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση μειώθηκε κατά 12 % το 2019 σε σύγκριση με το 2018 και στη συνέχεια μειώθηκε περαιτέρω κατά 1 εκατοστιαία μονάδα μεταξύ του 2019 και της ΠΕΕ.

(251) Σε αντίθεση με τη μοναδιαία τιμή πώλησης, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε σταθερό το 2019 και μειώθηκε κατά 5 % μεταξύ του 2019 και της ΠΕΕ. Αυτό αντανακλούσε εν μέρει την απόφαση ορισμένων παραγωγών να κλείσουν ορισμένες καμίνους, λόγω της υπερπροσφοράς που οφειλόταν στη χαμηλότερη ζήτηση.

(252) Ως εκ τούτου, η τιμή πώλησης μειώθηκε κατά ποσοστό διπλάσιο (13 %) από το κόστος παραγωγής (5 %) κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.7. Κόστος εργασίας

(253) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 10

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR) – Δείκτης	*100*	*92*	*86*	*88*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(254) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο κατά την εξεταζόμενη περίοδο μειώθηκε κατά 12 %. Τα επιδόματα των εργαζομένων που καταβλήθηκαν το 2018 και το πρόγραμμα κοινωνικής ασφάλισης στις περιόδους χαμηλότερης παραγωγής εξηγούν την τάση του μέσου κόστους.

5.5.1.8. Αποθέματα

(255) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

Αποθέματα

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε τόνους) – Δείκτης	*100*	*79*	*65*	*9*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής – Δείκτης	*100*	*101*	*98*	*13*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(256) Τα τελικά αποθέματα μειώθηκαν κατά 91 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η μείωση αυτή οφειλόταν κυρίως στο γεγονός ότι τα αποθέματα το 2018 ήταν υψηλά σε όγκο, δεδομένου ότι η χαμηλότερη ζήτηση πυριτίου στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου είχε δημιουργήσει υπερπροσφορά στην Ένωση.

(257) Ομοίως, η αναλογία μεταξύ των τελικών αποθεμάτων και των όγκων παραγωγής μειώθηκε κατά 87 % μεταξύ του 2018 και της ΠΕΕ.

5.5.1.9. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(258) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (ποσοστό % του κύκλου εργασιών πωλήσεων) (εύρος)	[5-10 %]	[– 6 - – 1 %]	[0-5 %]	[0-5 %]
Δείκτης	*100*	*– 107*	*38*	*12*
Ταμειακή ροή (EUR) – Δείκτης	*100*	*– 11*	*104*	*38*
Επενδύσεις (EUR) – Δείκτης	*100*	*88*	*8*	*41*
Απόδοση των επενδύσεων (εύρος)	[70-75 %]	[– 70 - – 75 %]	[0-5 %]	[– 15 - 20 %]
Δείκτης	*100*	*– 105*	*6*	*– 29*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(259) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Από μια κατάσταση θετικής κερδοφορίας το 2018, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατέστη ζημιογόνος το 2019. Η μέση κερδοφορία βελτιώθηκε με αργούς ρυθμούς το 2019 και το 2020, αλλά συνολικά, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατέγραψε μείωση στην κερδοφορία του κατά 88 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(260) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση των καθαρών ταμειακών ροών μειώθηκε κατά 111 % το 2019, αυξήθηκε εκ νέου κατά 124 % το 2020 και μειώθηκε εκ νέου κατά 66 % κατά την ΠΕΕ. Παρά την αύξηση, οι ταμειακές ροές κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ εξακολουθούσαν να είναι κατά 62 % χαμηλότερες σε σχέση με το 2018 και ήταν κυρίως συνέπεια της σημαντικής μείωσης των πωλήσεων ενός ενωσιακού παραγωγού κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(261) Το επίπεδο των επενδύσεων μειώθηκε σε πολύ χαμηλό επίπεδο το 2020 και σημείωσε ελαφρά ανάκαμψη κατά την ΠΕΕ. Συνολικά, οι επενδύσεις μειώθηκαν κατά το ήμισυ και περισσότερο κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Περίπου το 70-80 % των επενδύσεων αφορούν την αντικατάσταση ορισμένων ειδών εξοπλισμού από έναν από τους παραγωγούς. Γενικότερα, ως αντίδραση στη μείωση της ζήτησης, οι εταιρείες μείωσαν τα στοιχεία ενεργητικού που χρησιμοποιούνταν για παραγωγή κατά την εξεταζόμενη περίοδο έως την ΠΕΕ, όταν και πραγματοποιήθηκαν ορισμένες επενδύσεις βάσει των ενδείξεων ανάκαμψης της ζήτησης.

(262) Η απόδοση των επενδύσεων που απαιτούνταν για την παραγωγή πυριτίου επί των συνολικών πωλήσεων πυριτίου ακολούθησε τη μείωση των κερδών.

5.6. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(263) Όλοι οι δείκτες ζημίας, εκτός από τα επίπεδα των αποθεμάτων, παρουσίασαν αρνητική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Σε ένα πλαίσιο μείωσης της ζήτησης (16 %), τόσο οι πωλήσεις όσο και η παραγωγή μειώθηκαν σε μεγαλύτερο βαθμό (29 %). Αυτό οδήγησε σε παρόμοια μείωση της παραγωγικής ικανότητας (17 %) και της απασχόλησης (12 %). Δεδομένου ότι η μείωση της παραγωγής ήταν ταχύτερη (29 %) από τη μείωση της παραγωγικής ικανότητας και της απασχόλησης, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας και η παραγωγικότητα μειώθηκαν επίσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(264) Κατά την ίδια περίοδο, οι μέσες μοναδιαίες τιμές μειώθηκαν επίσης (13 %). Κατά συνέπεια, παρά τη μείωση του κόστους παραγωγής (5 %), η κερδοφορία μειώθηκε κατά 88 %. Μαζί με την κερδοφορία, σημαντικά μειώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο και οι επενδύσεις, οι ταμειακές ροές και η απόδοση των επενδύσεων.

(265) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

6. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΙΝΑ**

(266) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προκαλέσει κατά το ίδιο χρονικό διάστημα ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ιδίως οι εισαγωγές από τρίτες χώρες.

(267) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα μειώθηκε από 14 % το 2018 σε 7 % κατά την ΠΕΕ. Οι εισαγωγές αυτές εισήλθαν σε επίπεδα τιμών τα οποία ήταν χαμηλότερα, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, από τις τιμές πώλησης στην Ένωση κατά 9,2 %, εάν ληφθούν υπόψη οι δασμοί αντιντάμπινγκ, ή κατά 14,6 %, εάν δεν ληφθούν υπόψη οι δασμοί. Στο πλαίσιο μιας αγοράς που συρρικνωνόταν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές από την οικεία χώρα συνέχισαν, επομένως, να ασκούν πίεση στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής του οποίου η κερδοφορία παρέμεινε πολύ χαμηλή καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και μάλιστα έφτασε σε αρνητικά επίπεδα ορισμένες φορές.

(268) Ταυτόχρονα, οι εισαγωγές από άλλες χώρες, όπως η Νορβηγία και η Μαλαισία, συνέχισαν να αυξάνονται και το μερίδιο αγοράς τους αυξήθηκε από 53 % σε 66 % μεταξύ του 2018 και της ΠΕΕ. Οι εισαγωγές από τις χώρες αυτές πωλήθηκαν σε τιμές χαμηλότερες ή παραπλήσιες των τιμών των κινεζικών εισαγωγών, συμπεριλαμβανομένων των δασμών, συμβάλλοντας έτσι στη ζημιογόνο κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, οι επιπτώσεις των εισαγωγών από τρίτες χώρες στις αρνητικές εξελίξεις για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ιδίως όσον αφορά την κερδοφορία, αμβλύνουν σε κάποιο βαθμό την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα.

(269) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα συνέβαλαν στη σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες να αμβλύνουν σε κάποιο βαθμό την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας.

(270) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή ακολούθησε προσέγγιση βάσει «καταλόγου ελέγχου» κατά την αξιολόγηση της ζημίας και δεν έλαβε υπόψη αντικρουόμενα αποδεικτικά στοιχεία, όπως τα αποδεικτικά στοιχεία που υποδηλώνουν ότι οι κινεζικές εισαγωγές δεν αποτελούσαν παράγοντα που μπορούσε να εξηγήσει τη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ειδικότερα, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το γεγονός ότι i) ο όγκος των κινεζικών εισαγωγών μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ii) δεν υπήρχε συσχέτιση μεταξύ του όγκου των κινεζικών εισαγωγών πυριτίου και των τιμών στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, iii) η μείωση της παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, του όγκου των πωλήσεων, των τιμών πώλησης και άλλων χρηματοοικονομικών δεικτών αντιστοιχούσε στην περίοδο μείωσης της ζήτησης και των τιμών στην Ένωση και παγκοσμίως και iv) η πλειονότητα των εισαγωγών πυριτίου από την Κίνα κατά την ΠΕΕ είχαν σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή και αφορούσαν βασικά τις εισαγωγές μεταλλικού πυριτίου ειδικής ποιότητας που πραγματοποιήθηκαν από ένα μέλος της EUSMET, v) η Επιτροπή δεν εξέτασε επίσης τις σημαντικές εισαγωγές μεταλλικού πυριτίου από τη Νότια Αφρική στην Ένωση κατά την ΠΕΕ και vi) η Επιτροπή δεν εξηγεί με ποιον τρόπο ο σημαντικά υψηλότερος όγκος των νορβηγικών εισαγωγών σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές των παραγωγών της ΕΕ δεν επηρέασε την οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(271) Είναι σαφές από την αιτιολογική σκέψη 269 ότι η Επιτροπή δεν απέδωσε στις κινεζικές εισαγωγές τον ρόλο παράγοντα που εξηγεί τη ζημία που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί. Ούτε η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ήταν η κύρια και μοναδική αιτία για τη μείωση των τιμών της Ένωσης. Τέλος, η Επιτροπή δεν παρέβλεψε τη μείωση της ζήτησης στην Ένωση και παγκοσμίως, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 218 και αναφέρεται σαφώς στον πίνακα 2. Ωστόσο, η Επιτροπή επισήμανε εκ των πραγμάτων ότι οι εν λόγω κινεζικές εισαγωγές, παρά τη μείωσή τους κατά την εξεταζόμενη περίοδο, εξακολουθούσαν να πραγματοποιούνται σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ και εξακολουθούσαν να είναι χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης, με αποτέλεσμα να συμβάλλουν χωρίς αμφιβολία στη ζημιογόνο κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(272) Μολονότι η Επιτροπή συμφωνεί ότι η πλειονότητα των εισαγωγών από την Κίνα πραγματοποιούνταν με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή, αμφισβητεί ότι οι εισαγωγές αυτές αφορούσαν ορισμένη ποιότητα πυριτίου που χρησιμοποιείται από ένα μέλος της EUSMET. Πράγματι, ακόμη και αν υποτεθεί ότι το σύνολο των εισαγωγών από τα μέλη της EUSMET κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ ήταν εξολοκλήρου πυρίτιο ειδικής ποιότητας, οι εισαγωγές αυτές θα ισούνταν μόλις με λιγότερο από το ήμισυ του συνόλου των εισαγωγών από την Κίνα με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή, ή λιγότερο από το ένα τρίτο των συνολικών εισαγωγών από την Κίνα, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

(273) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη αλλά απέκλεισε τον αντίκτυπο των εισαγωγών από τη Νότια Αφρική, διότι ο όγκος των εισαγωγών αυτών είναι μικρότερος από τον όγκο των εισαγωγών από άλλες χώρες, όπως η Νορβηγία, η Βραζιλία και η Μαλαισία, για τις οποίες παρασχέθηκαν λεπτομερή στοιχεία. Ωστόσο, ο αντίκτυπος των εισαγωγών από τη Νότια Αφρική, καθώς και από άλλες μη σημαντικές χώρες εξαγωγής, εξακολουθεί να αποτυπώνεται στον συγκεντρωτικό αριθμό των «λοιπών εισαγωγών» στον πίνακα 5.

(274) Τέλος, η Επιτροπή συμφωνεί με την EUSMET ότι η Νορβηγία, μαζί με άλλες χώρες, συμπεριλαμβανομένης της Κίνας, συνέβαλαν στη ζημιογόνο κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο όγκος των εισαγωγών και οι τιμές των εισαγωγών από τη Νορβηγία αναφέρονται σαφώς στον πίνακα 5.

(275) Συμπερασματικά, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 269, η Επιτροπή απέδωσε τη ζημία στις εισαγωγές πυριτίου τόσο από την Κίνα όσο και από άλλες τρίτες χώρες. Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς της EUSMET, η Επιτροπή επικεντρώθηκε σε ανάλυση της επανάληψης της ζημίας, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 276 έως 294, προσδιορίζοντας την πιθανή κατάσταση κατά την οποία ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα υφίστατο ζημία, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων και αύξησης των εισαγωγών από την Κίνα στις τρέχουσες τιμές πώλησης σε χαμηλότερες τιμές.

7. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

(276) Στην αιτιολογική σκέψη 265 η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, δεδομένης της τάσης μείωσης του όγκου και του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η Επιτροπή εξέτασε επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(277) Στο πλαίσιο αυτό η Επιτροπή εξέτασε την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, τα πιθανά επίπεδα των τιμών των εισαγωγών από την Κίνα χωρίς μέτρα αντιντάμπινγκ, και τον αντίκτυπό τους στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(278) Η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα εξετάζονται στην αιτιολογική σκέψη 188. Λόγω της άρνησης συνεργασίας των Κινέζων παραγωγών, τα συμπεράσματα της έρευνας βασίστηκαν στις πληροφορίες που παρασχέθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Στην αίτηση επανεξέτασης η κινεζική παραγωγική ικανότητα πυριτίου εκτιμήθηκε μεταξύ 6 και 8 εκατ. τόνων ετησίως και αναφέρθηκε ότι η κινεζική παραγωγική ικανότητα πυριτίου είναι πολύ υψηλότερη από τη συνολική παγκόσμια κατανάλωση. Αυτό επιβεβαιώνει τα συμπεράσματα της τελευταίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με τα οποία η Κίνα διαθέτει σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(279) Η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης εξετάζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 201 έως 204. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν πολύ υψηλότερη από τη μέση τιμή εισαγωγής κινεζικού πυριτίου. Επιπλέον, άλλες αγορές παρέμειναν κλειστές λόγω μέτρων εμπορικής άμυνας ([58]), γεγονός που υποδηλώνει ότι είναι πιθανό κινεζικές εξαγωγές σε μεγάλες ποσότητες, με αξιοποίηση της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, να κατευθυνθούν προς την Ένωση σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(280) Τα επίπεδα τιμών των κινεζικών εξαγωγών στην Ένωση χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ θα αποτελούσαν εύλογο δείκτη των μελλοντικών επιπέδων τιμών στην αγορά της Ένωσης. Με βάση τα στοιχεία από την ΠΕΕ, εάν εφαρμόζονταν μόνο συμβατικοί δασμοί, η υποτιμολόγηση θα ανερχόταν σε 14,6 % όταν λαμβάνονται υπόψη όλες οι εισαγωγές και στο 13,9 % όταν λαμβάνονται υπόψη μόνο οι εισαγωγές για τις οποίες καταβάλλεται δασμός.

(281) Η πίεση των τιμών δεν θα επέτρεπε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να διατηρήσει ένα κερδοφόρο μοντέλο. Αντ' αυτού, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα επιδεινωνόταν περαιτέρω σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Πράγματι, ελλείψει μέτρων, οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε ζημιογόνες τιμές πιθανότατα θα συμπίεζαν περαιτέρω τις τιμές πώλησης στην αγορά της Ένωσης. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα αναγκαζόταν πιθανότατα να μειώσει τις τιμές πώλησης, εξέλιξη που θα οδηγούσε σε περαιτέρω απώλεια κερδών και, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντικές απώλειες βραχυπρόθεσμα.

(282) Εναλλακτικά, σε περίπτωση που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επιχειρούσε να αυξήσει τις τιμές πώλησής του σε κερδοφόρα επίπεδα, λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα κέρδιζαν πιθανότατα σημαντικό μερίδιο αγοράς στην Ένωση σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(283) Παρότι ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα μειώθηκε σταδιακά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το συμφέρον των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων στην αγορά της Ένωσης αποδεικνύεται από τις συνεχιζόμενες εισαγωγές κατά την εξεταζόμενη περίοδο, παρά τα ισχύοντα μέτρα, σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, όπως φαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 206, οι τιμές εξαγωγής από την Κίνα προς άλλες χώρες (ήτοι 1 800 USD ανά τόνο) ήταν χαμηλότερες από τις μέσες τιμές των εξαγωγών προς την Ένωση, κατά το ίδιο έτος (ήτοι 1 915 USD ανά τόνο).

(284) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET επανέλαβε την παρατήρησή της ότι η Επιτροπή έχει υπερεκτιμήσει την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα.

(285) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η EUSMET δεν προσκόμισε νέα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το θέμα αυτό και απλώς επανέλαβε τους προηγούμενους ισχυρισμούς της. Όπως διευκρινίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 191 έως 195, τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη σημαντικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα, η οποία θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, παραμένουν αμετάβλητα.

(286) Η EUSMET επισήμανε ότι η ανάλυση σχετικά με την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης βασίστηκε στις τιμές εξαγωγής κινεζικού πυριτίου προς την ΕΕ έναντι άλλων αγορών. Η EUSMET ζήτησε την κοινοποίηση των εν λόγω δεδομένων.

(287) Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 209, η Επιτροπή βάσισε τις αναλύσεις της σε εξαγωγή δεδομένων από την GTA, η οποία είναι άμεσα διαθέσιμη. Τα δεδομένα της GTA βασίζονται σε στοιχεία που ελήφθησαν από τις κινεζικές τελωνειακές αρχές και χρησιμοποιήθηκαν απλώς ως βάση αναφοράς για τη σύγκριση των τιμών εξαγωγής προς διάφορους προορισμούς.

([58]) Η Αυστραλία, ο Καναδάς και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής εφαρμόζουν μέτρα αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων κατά των εισαγωγών πυριτίου από την Κίνα.

(288) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι, αν έληγαν τα μέτρα, οι κινεζικές εισαγωγές θα κατέκλυζαν την αγορά της Ένωσης. Αυτό βασίστηκε στο γεγονός ότι κατά τη διάρκεια της έλλειψης πυριτίου μεταξύ 2021 και 2022 οι κινεζικές εισαγωγές στην Ένωση δεν αυξήθηκαν.

(289) Η Επιτροπή θεώρησε ότι η κατάσταση μετά την ΠΕΕ και ιδίως η απότομη αύξηση της ζήτησης και η επακόλουθη έλλειψη προσφοράς είχαν προσωρινό χαρακτήρα. Πράγματι, οι εν λόγω κλυδωνισμοί στη ζήτηση και την προσφορά συνδέονται με την πανδημία COVID-19, τη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας και την αύξηση των τιμών της ηλεκτρικής ενέργειας (μέρος των οποίων προέκυψε ακόμη και πριν από τη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας). Ωστόσο, δεν υπάρχουν στοιχεία που να στηρίζουν τα επιχειρήματα ότι τα ανωτέρω δεν είναι προσωρινά, ούτε η EUSMET το απέδειξε στις παρατηρήσεις της. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι η κατάσταση κατά την οποία η ζήτηση αυξάνεται προσωρινά διαφέρει από την περίπτωση οριστικής κατάργησης των δασμών. Η αντίδραση του εξαγωγέα στην πρώτη δεν μπορεί να θεωρηθεί οδηγός για την αντίδρασή του στη δεύτερη. Επιπλέον, με βάση τις εκτιμήσεις σχετικά με την κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, η Επιτροπή εξακολουθεί να θεωρεί ότι οι κινεζικές εισαγωγές πυριτίου θα εισέλθουν στην αγορά της Ένωσης σε σημαντικές ποσότητες σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(290) Η EUSMET ισχυρίστηκε επίσης ότι η υπόθεση της Επιτροπής ότι οι κινεζικές εισαγωγές θα αυξάνονταν σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων ήταν εσφαλμένη, δεδομένου ότι: i) το περιθώριο υποτιμολόγησης διογκώθηκε, ii) η διαφορά μεταξύ των διαφόρων ποιοτήτων του οικείου προϊόντος δεν αντικατοπτρίζεται στην ανάλυση, iii) η Ένωση δεν ήταν η σημαντικότερη αγορά για τις κινεζικές εξαγωγές, iv) το κινεζικό μεταλλικό πυρίτιο δεν ήταν ο παράγοντας που εξηγούσε τη ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(291) Στις παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση δεν παρασχέθηκαν νέα αποδεικτικά στοιχεία προς στήριξη αυτών των ισχυρισμών. Με βάση τα ανωτέρω τέσσερα στοιχεία που εξετάστηκαν στις προηγούμενες αιτιολογικές σκέψεις σχετικά με το περιθώριο υποτιμολόγησης (βλέπε αιτιολογική σκέψη 234), τη διαφοροποίηση του προϊόντος (βλέπε αιτιολογική σκέψη 65), το γεγονός ότι η Ένωση δεν είναι η σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τη ΛΔΚ (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 206 έως 210) και την αιτιώδη συνάφεια (βλέπε αιτιολογική σκέψη 275), οι αναλύσεις της Επιτροπής σχετικά με τις πιθανές επιπτώσεις των όγκων και των τιμών των κινεζικών εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, παρέμειναν αμετάβλητες.

(292) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη την εξέλιξη της αγοράς μετά την ΠΕΕ και ιδίως την απότομη αύξηση των ενωσιακών τιμών πυριτίου, την παγκόσμια έλλειψη εφοδιασμού, μεταξύ άλλων σε επίπεδο ενωσιακού κλάδου παραγωγής, που θα οδηγούσε τον ενωσιακό παραγωγό να πραγματοποιήσει σημαντικά κέρδη.

(293) Η Επιτροπή θεώρησε ότι τόσο η εξέλιξη των τιμών όσο και η παγκόσμια έλλειψη πυριτίου μετά την ΠΕΕ ήταν προσωρινές τάσεις, οι οποίες συνδέονταν κυρίως με την πανδημία COVID-19 και τα γεωπολιτικά γεγονότα του 2021 και του 2022. Τα στοιχεία που προσκόμισε η EUSMET, συμπεριλαμβανομένης της πρόβλεψης για την αύξηση της ζήτησης και των τιμών πυριτίου, δεν δείχνουν ότι η παγκόσμια έλλειψη προσφοράς ή η απότομη αύξηση των τιμών θα έχουν μόνιμο χαρακτήρα.

(294) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η έλλειψη μέτρων θα οδηγούσε κατά πάσα πιθανότητα σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα σε ζημιογόνους τιμές και σε επανάληψη της σημαντικής ζημίας.

8. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(295) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

8.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(296) Τρεις ενωσιακοί παραγωγοί που αντιπροσωπεύουν το 100 % της παραγωγής της Ένωσης συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 265, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υφίσταται σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού παρά τα ισχύοντα μέτρα.

(297) Τα ισχύοντα μέτρα περιόρισαν σε μεγάλο βαθμό τους όγκους των εισαγωγών από την Κίνα, οι οποίοι εξακολουθούσαν να παρατηρούνται σε ζημιογόνες τιμές που ήταν χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης και, ως εκ τούτου, συνέβαλαν περαιτέρω στην επισφαλή κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(298) Πράγματι, εάν καταργούνταν τα μέτρα, οι όγκοι των εισαγωγών από την Κίνα πιθανότατα θα αυξάνονταν και, δεδομένης της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα, καθώς και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης, η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα διακυβευόταν ακόμη περισσότερο, οδηγώντας σε περαιτέρω μείωση της παραγωγής, των πωλήσεων και της απασχόλησης στην Ένωση.

(299) Τυχόν περαιτέρω επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα ενείχε τον κίνδυνο μείωσης της παραγωγής ή ακόμα και οριστικού κλεισίματος εγκαταστάσεων παραγωγής στην Ένωση. Συνεπώς, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η συνέχιση των μέτρων κατά της Κίνας θα ήταν προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(300) Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

(301) Κανένας εισαγωγέας δεν εξέφρασε ενδιαφέρον συμμετοχής μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας και κατά τη διάρκεια της έρευνας.

(302) Επομένως, δεν υπήρχαν ενδείξεις ότι η διατήρηση των μέτρων θα έχει αρνητικές συνέπειες μεγαλύτερες από τις θετικές για τους εισαγωγείς.

8.2. **Συμφέρον των χρηστών**

(303) Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις από τρεις χρήστες, δύο από τον τομέα των χημικών προϊόντων (Wacker και Evonik, που απαρτίζουν την κοινοπραξία EUSMET) και έναν από τον τομέα του αλουμινίου (Raffmetal). Επιπλέον, η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την Ευρωπαϊκή Ένωση Αλουμινίου (European Aluminium Association), η οποία αντιπροσωπεύει ολόκληρη την αλυσίδα αξίας της βιομηχανίας αλουμινίου στην Ευρώπη.

(304) Η Ευρωπαϊκή Ένωση Αλουμινίου, μαζί με τη Raffmetal, τάσσονται υπέρ της συνέχισης των υφιστάμενων μέτρων. Οι εν λόγω χρήστες τόνισαν ότι το πυρίτιο αποτελεί βασικό υλικό για την παραγωγή αλουμινίου. Ακόμη και αν τα μέτρα αντιντάμπινγκ έχουν αρνητικό αντίκτυπο στο κόστος παραγωγής των χρηστών, τα μέτρα αυτά διατηρούν την παραγωγή πυριτίου στην Ένωση. Κατά συνέπεια, οι χρήστες επωφελούνται από αξιόπιστη προμήθεια πυριτίου με γεωγραφική εγγύτητα.

(305) Η EUSMET υποστήριξε ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ δεν θα πρέπει να διατηρηθούν. Για τους χρήστες αυτούς, το πυρίτιο έχει μεγάλη σημασία και αντιπροσωπεύει μεγάλο μέρος του κόστους των πρώτων υλών τους. Οι εν λόγω χρήστες εισάγουν από την Κίνα και οι δασμοί αντιντάμπινγκ αυξάνουν το κόστος παραγωγής τους για προϊόντα με βάση το πυρίτιο. Επιπλέον, ισχυρίστηκαν ότι η επίπτωση των μέτρων στους χρήστες χημικών προϊόντων θα ήταν δυνητικά σημαντικότερη απ' ό,τι στις βιομηχανίες αλουμινίου.

(306) Ωστόσο, τα στοιχεία που παρασχέθηκαν από τους δύο συνεργαζόμενους χρήστες οι οποίοι παράγουν χημικά προϊόντα καταδεικνύουν ότι εισάγουν σημαντικές ποσότητες με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή και, ως εκ τούτου, απαλλάσσονται έως έναν βαθμό από τον δασμό αντιντάμπινγκ. Επομένως, η επίπτωση των μέτρων σε μέρος των εισαγωγών από αυτούς τους χρήστες θεωρήθηκε περιορισμένη.

(307) Η EUSMET επισήμανε επίσης την καλή οικονομική κατάσταση των ενωσιακών παραγωγών, ιδίως μετά την ΠΕΕ.

(308) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η εμφανής βελτίωση της οικονομικής κατάστασης των ενωσιακών παραγωγών συμπίπτει με την πρόσφατη παγκόσμια αύξηση της ζήτησης πυριτίου. Αυτή η βραχυπρόθεσμη εξέλιξη της αγοράς, η οποία σε κάθε περίπτωση συνέβη μετά την ΠΕΕ, δεν μπορεί να θεωρηθεί ενδεικτική της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, δεδομένων ιδίως των συμπερασμάτων στις αιτιολογικές σκέψεις 211, 212 και 294. Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν βρίσκεται σε σταθερή οικονομική κατάσταση και δεδομένου ότι θα υπόκειντο σε μελλοντικές αρνητικές επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, το επιχείρημα απορρίφθηκε.

(309) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι τα τελευταία χρόνια η ζήτηση πυριτίου αυξήθηκε ενώ η προσφορά στην ΕΕ μειώθηκε. Η EUSMET εξέφρασε ανησυχία για την ασφάλεια του εφοδιασμού και ιδίως για την αδυναμία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να καλύψει πλήρως τη ζήτηση της Ένωσης. Αυτό θα οδηγούσε σε μια κατάσταση μη διαθεσιμότητας του ομοειδούς προϊόντος για την κάλυψη της ζήτησης, η οποία αυξάνεται με ταχείς ρυθμούς, ιδίως μετά την ΠΕΕ. Η EUSMET επισήμανε επίσης τον έντονο ανταγωνισμό στις αγορές των προϊόντων της μεταγενέστερου σταδίου, όπου το υψηλότερο κόστος πυριτίου θέτει την EUSMET σε ανταγωνιστικό μειονέκτημα σε σύγκριση με άλλους παγκόσμιους παραγωγούς.

(310) Ωστόσο, η έρευνα έδειξε ότι υπάρχει ποικιλία πηγών πυριτίου. Πρώτον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διαθέτει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα που μπορεί να επανενεργοποιηθεί για την κάλυψη αυξανόμενης μελλοντικής ζήτησης. Πράγματι, όπως φαίνεται στον πίνακα 2, ακόμη και αν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μείωσε την παραγωγή και την παραγωγική του ικανότητα σε κάποιο βαθμό αντιδρώντας στη μείωση της κατανάλωσης πυριτίου, εξακολουθεί να είναι διαθέσιμη στην Ένωση μια σημαντική ελεύθερη παραγωγική ικανότητα (δηλαδή περίπου 26 % κατά την ΠΕΕ) σε περίπτωση που η ζήτηση αυξηθεί εκ νέου. Η έρευνα έδειξε ότι οι κάμινοι που έκλεισαν μπορούσαν να επανενεργοποιηθούν σε σύντομο χρονικό διάστημα (από δύο εβδομάδες έως δύο μήνες), ανάλογα με τον χρόνο αδράνειας.

(311) Επιπλέον, το πυρίτιο μπορεί να αποκτηθεί από άλλες χώρες, όπως η Νορβηγία, η Μαλαισία, η Βραζιλία, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 236, τα δύο τρίτα του πυριτίου που αγοράζεται στην Ένωση εισάγονται από τη Νορβηγία, τη Βραζιλία, τη Μαλαισία και ορισμένες άλλες χώρες. Η Επιτροπή επισήμανε περαιτέρω ότι τα ισχύοντα μέτρα δεν εμπόδισαν τις κινεζικές εισαγωγές πυριτίου να εισέλθουν στην αγορά της Ένωσης.

(312) Συμπερασματικά, ο συνδυασμός μεταξύ άλλων πηγών εφοδιασμού και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Ένωση αντιπροσωπεύει μια διαφοροποιημένη ποικιλία επιλογών για τους ενωσιακούς χρήστες πυριτίου. Επομένως, το επιχείρημα αυτό δεν ήταν δυνατό να γίνει δεκτό.

(313) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι τα μέτρα θα πρέπει να τερματιστούν επίσης λόγω του γεγονότος ότι το πυρίτιο έχει ταξινομηθεί ως κρίσιμη πρώτη ύλη («CRM») από την Επιτροπή ([59]) με βάση την οικονομική του σημασία και τον κίνδυνο εφοδιασμού. Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η διατήρηση των μέτρων θα περιόριζε την ποσότητα πυριτίου και την ποικιλία των πηγών που διατίθενται στην αγορά.

(314) Η Επιτροπή συμφωνεί με τον κρίσιμο χαρακτήρα του πυριτίου στο βιομηχανικό οικοσύστημα της Ένωσης. Ωστόσο, η παρουσία εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ στην αγορά θα έθετε σε σημαντικό κίνδυνο τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και θα έπληττε την αξιοπιστία του εφοδιασμού της Ένωσης με πυρίτιο σε μακροπρόθεσμο ορίζοντα. Γι' αυτόν τον λόγο, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(315) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η EUSMET διαφώνησε με τα συμπεράσματα της Επιτροπής ότι το πυρίτιο ειδικής ποιότητας, που χρειάζονται ορισμένοι χρήστες για να παράγουν προϊόντα των οποίων η ζήτηση θα αυξηθεί στο μέλλον, είναι διαθέσιμο σε επαρκείς ποσότητες σε άλλες αγορές εκτός της ΛΔΚ. Επιπλέον, η EUSMET ισχυρίστηκε ότι η πλειονότητα των εισαγωγών με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή αφορούν την εν λόγω ειδική ποιότητα πυριτίου που εισάγεται από ένα από τα μέλη της.

(316) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι δασμοί στις εισαγωγές από τη ΛΔΚ δεν είναι απαγορευτικοί και ότι, εάν οι χρήστες χρειάζονται ειδική ποιότητα πυριτίου, αυτή παραμένει διαθέσιμη για εισαγωγή υπό συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού.

(317) Επιπλέον, όπως έχει ήδη διευκρινιστεί στην αιτιολογική σκέψη 272, με βάση τους όγκους της Eurostat, η πλειονότητα των εισαγωγών με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή αφορά άλλες εισαγωγές και όχι εκείνες του μέλους της EUSMET που εισάγει πυρίτιο ειδικής ποιότητας, ακόμη και αν υποτεθεί ότι το εν λόγω μέλος αγοράζει το πυρίτιο ειδικής ποιότητας μόνο με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή.

(318) Η EUSMET υποστήριξε ότι οι εισαγωγές με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή έχουν σημασία μόνο στον βαθμό που τα εμπορεύματα εξάγονται και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν βάσει διαφόρων ΣΕΣ της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της ΣΕΣ ΕΕ-Ιαπωνίας. Ως εκ τούτου, η πρόσβαση σε διαδικασία τελειοποίησης με σκοπό την επανεξαγωγή δεν μειώνει το ανταγωνιστικό μειονέκτημα που υφίστανται τα μέλη της EUSMET.

([59]) Βλέπε τον δεύτερο κατάλογο CRM [COM(2014) 297 final της 26ης Μαΐου 2014], τον τρίτο κατάλογο [COM(2017) 490 final], καθώς και τον τελευταίο κατάλογο [COM(2020) 474 final] που δημοσιεύθηκε τον Σεπτέμβριο του 2020.

(319) Η Επιτροπή ανέφερε στην αιτιολογική σκέψη 306 ότι ορισμένοι όγκοι που εισήχθησαν από τα μέλη της EUSMET εμπίπτουν στις εισαγωγές με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή μόνο για να υπογραμμίσει ότι μέρος των εισαγωγών τους δεν υπόκειντο στους δασμούς και ότι, ως εκ τούτου, οι τελευταίες είχαν περιορισμένο αντίκτυπο κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Η Επιτροπή γνωρίζει ότι τα μέλη της EUSMET δεν μπορεί να εισάγουν μόνο με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή και ότι οι υπόλοιπες εισαγωγές υπό κανονικό καθεστώς που πραγματοποιούν τα μέλη της EUSMET υπόκεινται στους δασμούς και έχουν αντίκτυπο στους εισαγωγείς. Ωστόσο, είναι γεγονός ότι εάν μια εταιρεία είναι σε θέση να εισαγάγει πυρίτιο με σκοπό την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή, αυτό περιορίζει τον αντίκτυπο των δασμών για τους ενδιαφερόμενους χρήστες, ακόμη και αν δεν περιορίζει τον αντίκτυπο για ολόκληρο τον όγκο των εισαγωγών που πραγματοποιούνται με αυτό τον τρόπο.

(320) Η EUSMET επισήμανε ότι η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα του κλάδου παραγωγής της ΕΕ δεν επαρκεί για την κάλυψη της αυξανόμενης ζήτησης πυριτίου στην Ένωση. Επιπλέον, η EUSMET τόνισε ότι, λόγω της εξέλιξης των τιμών της ηλεκτρικής ενέργειας στην Ένωση, οι ενωσιακοί παραγωγοί δεν θα είναι σε θέση να αυξήσουν τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής τους ικανότητας.

(321) Η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ένωση θεωρήθηκε σημαντική (26 % κατά μέσο όρο, αντιπροσωπεύοντας περίπου το 10 % της τρέχουσας κατανάλωσης της Ένωσης). Επιπλέον, είναι διαθέσιμες οι εισαγωγές πυριτίου από άλλες πηγές, συμπεριλαμβανομένης της Κίνας. Επίσης, η EUSMET δεν απέδειξε ότι η πιθανή αύξηση των τιμών ηλεκτρικής ενέργειας δεν θα συνοδευόταν από αύξηση της τιμής πώλησης πυριτίου, η οποία θα επέτρεπε την αύξηση της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού παραγωγού. Δεδομένου ότι η ηλεκτρική ενέργεια αποτελεί σημαντική συνιστώσα του κόστους στην παραγωγή, είναι πιθανό να υπάρχει συσχέτιση μεταξύ των δύο αυτών στοιχείων και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίπτεται.

(322) Η EUSMET ισχυρίστηκε ότι, πρώτον, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη την αύξηση της ζήτησης για την περίοδο μετά την ΠΕΕ. Ειδικότερα, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη ότι θα αυξηθεί η ζήτηση της ειδικής ποιότητας πυριτίου που δεν παράγεται στην Ένωση και προέρχεται κυρίως από τη ΛΔΚ. Δεύτερον, η Επιτροπή δεν έλαβε, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, υπόψη την έλλειψη πυριτίου αμέσως μετά την ΠΕΕ. Τρίτον, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τον αυξημένο ανταγωνισμό που αντιμετωπίζουν οι χρήστες στην Ένωση από το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (στο εξής: Ηνωμένο Βασίλειο) και τη ΛΔΚ. Τέταρτον, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις επιπτώσεις των κυρώσεων στις ρωσικές εξαγωγές.

(323) Η Επιτροπή εξέτασε την κατάσταση μετά την ΠΕΕ και, όπως συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 293, θεώρησε ότι έχει προσωρινό χαρακτήρα.

(324) Επιπλέον, η Επιτροπή συμφωνεί με την EUSMET ότι οι ενωσιακοί χρήστες χρειάζονται ποικιλία και ασφάλεια εφοδιασμού για να διασφαλιστεί η συνέχιση της παραγωγής. Ωστόσο, η εν λόγω ποικιλία και ασφάλεια δεν θα είναι δυνατή εάν οι ενωσιακοί παραγωγοί διακόψουν τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες λόγω των ζημιογόνων εισαγωγών πυριτίου από την Κίνα σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(325) Όσον αφορά τον αυξημένο ανταγωνισμό από το Ηνωμένο Βασίλειο, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η EUSMET δεν παρείχε επαρκείς πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τη μέτρηση του αντικτύπου του αυξημένου ανταγωνισμού από το Ηνωμένο Βασίλειο και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίπτεται.

(326) Όσον αφορά τις επιπτώσεις των κυρώσεων στη Ρωσία, η Επιτροπή επισήμανε ότι θα μειωθούν περαιτέρω οι πιθανές πηγές πυριτίου στην αγορά της Ένωσης. Ωστόσο, με βάση τα στοιχεία της ΠΕΕ, η Ρωσία αντιπροσώπευε μόνο το 2 % των συνολικών εισαγωγών πυριτίου στην Ένωση. Δεδομένου του μεγέθους των ρωσικών εισαγωγών και της διαθεσιμότητας άλλων πηγών σε παγκόσμιο επίπεδο, η Επιτροπή έκρινε ότι ο αντίκτυπος στους χρήστες πυριτίου δεν θα είναι σημαντικός σε μακροπρόθεσμο ορίζοντα.

(327) Τέλος, η EUSMET υπογράμμισε ότι οι παραγωγοί μεταλλικού πυριτίου σε διάφορες χώρες του κόσμου δεν επιθυμούν να αυξήσουν τις πωλήσεις στα μέλη της EUSMET λόγω του φόβου των μέτρων αντιντάμπινγκ.

(328) Ο ισχυρισμός αυτός δεν υποστηρίχθηκε από κανένα πραγματικό στοιχείο ή γεγονός που να αποδεικνύει ότι οι προμηθευτές εκτός της Ένωσης θα αρνηθούν την παροχή. Πράγματι, η Επιτροπή διαπίστωσε συνέχιση των εισαγωγών από τρίτες χώρες και, σε ορισμένες περιπτώσεις, ακόμη και αύξησή τους, κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(329) Συνολικά, η θετική επίδραση των μέτρων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και στους χρήστες του κλάδου αλουμινίου αντισταθμίζει, επομένως, τον περιορισμένο αρνητικό αντίκτυπο των ισχυόντων μέτρων στους άλλους χρήστες.

8.3. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(330) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα υφιστάμενα μέτρα στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Κίνας.

9. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(331) Με βάση τα συμπεράσματα σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ, την επανάληψη της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ για το πυρίτιο από την Κίνα θα πρέπει να διατηρηθούν.

(332) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες».

(333) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(334) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των εξεταζόμενων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της αλλαγή των ροών των συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η εν λόγω έρευνα θα μπορούσε να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(335) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, το οποίο παράγεται από τις αναφερόμενες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.

(336) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([60]). Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Αν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(337) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω ενημέρωση. Μόνο ένα ενδιαφερόμενο μέρος — η EUSMET υπέβαλε παρατηρήσεις.

(338) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση η EUSMET ζήτησε, σε περίπτωση επιβεβαίωσης των μέτρων, να περιοριστούν αυτά σε περίοδο δύο ετών, δεδομένης της μεταβολής των συνθηκών της αγοράς όσον αφορά τόσο τη ζήτηση όσο και την προσφορά και της υψηλής εξάρτησης της Ένωσης από εισαγωγές συγκεκριμένων ποιοτήτων πυριτίου.

([60]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(339) Ωστόσο, η Επιτροπή επισήμανε ότι κανένα από τα στοιχεία για την ΠΕΕ δεν θα μπορούσε να στηρίξει το συμπέρασμα αυτό. Επιπλέον, όπως αναλύθηκε στις αιτιολογικές σκέψεις 289 και 293, οι εξελίξεις μετά την ΠΕΕ φαίνεται να έχουν προσωρινό χαρακτήρα. Σε κάθε περίπτωση, εάν υπάρχουν ειδικές περιστάσεις που δικαιολογούν την επανεκτίμηση της κατάστασης στο μέλλον, μπορεί να ζητηθεί ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

(340) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([61]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(341) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη σχετικά με τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτίου, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 2804 69 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Datong Jinneng Industrial Silicon Co., Pingwang Industry Garden, Datong, Shanxi	16,3 %	A971
Όλες οι άλλες εταιρείες	16,8 %	A999

3. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις εισαγωγές από «όλες τις άλλες εταιρείες» καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2, επεκτείνεται στις εισαγωγές του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 οι οποίες αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι (κωδικός TARIC 2804 69 00 10), και στις εισαγωγές του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 οι οποίες αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι (κωδικός TARIC 2804 69 00 20).

4. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο να υπάρχει δήλωση που να φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (υπό επανεξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

([61]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

5. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN